

# Koasa bote

**Wilder Kaiser**

Die Zeitung für die Orte  
am Fuße des Wilden Kaisers

Jahrgang 21    Mai 2025    Nr.243

Österreichische Post AG /  
RM05A036107K  
6395 Hochfilzen

Tatzelwurm Medien KG  
Regio Tech 1  
6395 Hochfilzen  
05359 8822 1200  
[info@medienkg.at](mailto:info@medienkg.at)



the  
kitchen  
club®

KÜCHENSTUDIO &  
INTERIOR DESIGN

6365 Kirchberg in Tirol  
Kitzbüheler Straße 71  
[www.the-kitchen-club.at](http://www.the-kitchen-club.at)

Neu: Aktualisiertes Sortiment, Rabattierter Bestandsküchenverkauf.

**GRANDER**  
BELEBTES WASSER

„WASSER IST EINE  
KOSMISCHE SACHE“  
Johann Grander

**OPTIK  
KREINIG**

Der Optiker Ihres Vertrauens  
3x im Bezirk Kitzbühel

**Sieh You**

St. Johann in Tirol  
Speckbacherstraße 26, Tel.: 05352 65900  
Fieberbrunn  
Dorfstraße 18, Tel.: 05354 52843  
Kössen  
Dorf 35, Tel.: 05375 2323  
[www.optik-kreinig.at](http://www.optik-kreinig.at)

BELEBTES WASSER  
BELEBTES LEBEN

UNSERE MISSION IST ES, GRANDER  
BELEBTES WASSER ZU IHNEN UND  
IHREN FAMILIEN ZU BRINGEN.

**24. April**  
„TAG DES BELEBTEN WASSERS“

Geburtstag: Johann Grander  
Wir möchten Johann Grander und seine  
Entdeckung des belebten Wassers ehren.  
Mehr Informationen: Seite 29

[www.grander.com](http://www.grander.com)

**holzstudio**  
Pass!

Exklusive Böden  
Stoffe  
Sonnenschutz

holzstudio

05356/62085 | Paß-Thurn-Straße 30 | 6372 Oberndorf  
[www.holz-studio.at](http://www.holz-studio.at) | [info@holz-studio.at](mailto:info@holz-studio.at)

Die Heizung  
der Zukunft.

Jetzt Beratungstermin  
vereinbaren: **05356/64585**  
oder [team@hauschild.com](mailto:team@hauschild.com)

**Hauschild**  
Gebäudetechnik · Badarchitektur



### Kommentar

Roswitha Wörgötter  
Verlagsleitung/Redaktion  
roswitha@medienkg.at

### Wir suchen Verstärkung im redaktionellen Bereich!

Du bist interessiert an Projekten, Initiativen, Veranstaltungen und Aktivitäten in deiner Heimat- oder auch Nachbargemeinde? Texte schreiben, Sachlagen erklären oder über Geschehnisse zu berichten fällt dir nicht schwer bzw. siehst du als interessante Aufgabe? Dann bist du in unserem familiären Team herzlich willkommen! **Wir suchen im Erscheinungsgebiet des Koasaboten freie Mitarbeitende** auf Basis der Geringfügigkeit (2025: € 551,10) mit der Option auf Erweiterung des Dienstverhältnisses.

**Vorteile:** freie Zeiteinteilung, arbeiten im Homeoffice

**Erfordernisse:** Kamera/Handy, Laptop/PC, Zeit für Abendtermine

Ich freue mich auf deinen Anruf (0664 2503141) oder Mail.

Mut zur Hauptrolle hatte die Exzellente Award-Gewinnerin **Daniela Mayerl (Söll)**. Nur zwei Minuten Zeit, um zu begeistern - für Daniela Mayerl die perfekte Bühne. Beim diesjährigen Founder Summit, Deutschlands größter Konferenz für Gründer/Unternehmer, sorgte die Expertin für Potenzialentwicklung & innere Sicherheit für einen der bewegendsten Momente des Events. Mit beeindruckender Präsenz und wenigen, prägnanten Sätzen schaffte sie es, Hunderte Zuhörer emotional zu erreichen und wurde dafür unter tosendem Applaus mit einem begehrten Award ausgezeichnet. Ihre Kernaussagen trafen den Nerv der Zeit:

1. Übernimm die volle Verantwortung für dein Leben.
2. Triff Entscheidungen bewusst und mutig.
3. Stärke deine Selbstwahrnehmung & Selbstermächtigung.



### Infos nächste Ausgabe

Redaktionsschluss: 04.06.2025

Erscheinung: 13.06.2025

Kontakt: info@medienkg.at

# HARLANDER

# KRANVERLEIH

Stromgeneratoren bis 45 KVA bzw. 40 KW

## ERL, Tel. 0676-7153381

## SO

WILL ICH REISEN

19.06.-22.06.2025	E-Biken Bled Slowenien	ab € 629,-
27.06.-29.06.2025	„Val di Non“ - Nonstal	ab € 449,-
30.06.-03.07.2025	Radreise Reschen - Gardasee	ab € 619,-
11.07.-13.07.2025	Lotusblüte in Mantua	ab € 539,-
14.07.-25.07.2025	Rundreise Glanzlichter Rumäniens	ab € 1.865,-
16.07.-18.07.2025	Zur Mohnblüte ins Waldviertel	ab € 479,-
20.07.-22.07.2025	Marillenfest in der Wachau	ab € 489,-
22.07.-25.07.2025	Luxemburg, Trier & Mosel	ab € 779,-
26.07.-27.07.2025	Erlebnisreise Osttiroler Alpenwelt	ab € 259,-
08.08.-09.08.2025	Donau in Flammen	ab € 295,-

Salurner Straße 2 | 6330 Kufstein | Tel. 43 5372/62227 | www.sowillich.reisen **wechelberger**

## Strom vom Dach

ERZEUGEN & SPEICHERN

Mühlgraben 44c, 6343 Erl - Kufstein, Tirol  
+43 5373 81069, info@stromvondach.at  
[www.stromvondach.at](http://www.stromvondach.at)

## Wir liefern Ihren Strom!

- > Baustrom- und Generatorverleih von 1 bis 160 kVA lagernd (größere Anlagen auf Anfrage)
- > Für Zeltfeste, Vereine etc.
- > Kurzfristig auch am Wochenende
- > Mit und ohne Betreuung
- > Wartung und Service
- > Komplette Elektroverteilung

NRGplan | Erl | Telefon +43 677 6292 8118 | email strom@nrgplan.at

## Eltern-Kind-Zentrum Sölllandl

www.ekiz.or.at

## Kurstipps im Juni

**KreativRaum in Ellmau**  
für kleine Künstler von 18 Monaten bis 3 Jahren mit Begleitung

02./16./23./30. Juni 2025  
Uhrzeit: 15:00 bis 16:00 Uhr  
Ort: EKIZ Sölllandl, Dorf 4d, 6352 Ellmau

---

**Babymassage in Ellmau**  
für Babies zwischen 4 Wochen und ca. 6 Monate bzw. bis zum krabbeln

06./13./18./27. Juni 2025  
Uhrzeit: 10:15 bis 11:30 Uhr  
Ort: EKIZ Sölllandl, Dorf 4d, 6352 Ellmau

---

**Workshop: Kraftquellen im Erziehungsalltag**  
Kostenloser Workshop: Kraftquellen für den Familienalltag

Dienstag, 10. Juni 2025  
Uhrzeit: 19:30 bis 21:00 Uhr  
Ort: EKIZ Sölllandl, Dorf 4d, 6352 Ellmau

---

Weitere Kursangebote und Anmeldung findest du auf unserer Website [www.ekiz.or.at](http://www.ekiz.or.at) oder sende uns ein E-Mail an [info@ekiz.or.at](mailto:info@ekiz.or.at).

**Volksbefragung in Going am 29. Juni 2025:**

**Geplantes Großhotel auf landwirtschaftlicher Vorsorgefläche**



Nach der beanspruchten Volksbefragung in St. Johann zum Gewerbegebiet Unterbürg, sorgte im April ein Großprojekt in Going für Aufregung. Die Bergbahnen Ellmau-Going planen auf einer landwirtschaftlichen Vorsorgefläche (2,2 Hektar) ein neues Hotelprojekt mit 288 Betten zu errichten, um das Überleben der Astbergbahn in Going abzusichern. Bürgermeister Alexander Hochfilzer bestätigt dazu: „Wir haben uns im Rahmen einer Gemeinderatsklausur Anfang April intensiv mit den Pro- und Kontra-Argumenten auseinandergesetzt und die weiteren Schritte in regem Austausch mit der Bergbahn koordiniert.“

Am Dienstag, 22. April brachte Hochfilzer bei der Gemeinderats-

sitzung einen Antrag für eine Volksbefragung zum Thema „Hotelprojekt“ ein. Der Antrag wurde mit elf zu zwei Stimmen abgesegnet. Die Befragung wird am 29. Juni stattfinden.

**Die Fragestellung bei der Volksbefragung:**

Soll die Gemeinde Going am Wilden Kaiser zur Förderung des wirtschaftlichen Fortbestandes der Bergbahnen in Going a.W.K. die raumordnungsrechtlichen Voraussetzungen für die Genehmigung der Errichtung einer Hotelanlage in unmittelbarer Nähe der Astbergbahn Talstation auf einer landwirtschaftlichen Vorsorgefläche schaffen? Vor der Volksbefragung wird es noch eine Informationsveranstaltung geben.

-rw-

**Jungbauernschaft/Landjugend Bezirk Kitzbühel:**

**Bezirksfest in Kirchberg beeindruckte und begeisterte**



**Zukunft braucht Brauchtum!** So das Motto des erfolgreichen Festwochenendes mit großer Party am Freitagabend, traditionellem Festumzug und Muttertags-Frühschoppen im Kirchberger Ortszentrum. Der Sonntag begann mit einer Heiligen Messe in der Pfarrkirche, umrahmt vom Bezirkslandjugendchor und Bläsern.

Beim großen Festumzug, angeführt von der Bezirkslandjugendkapelle, zogen alle 21 Ortsgruppen des Bezirkes, Traditionsvereine, Musikkapellen und Fahnenabordnungen durch den Ort. Hunderte Besucher waren von den aufwändig gestalteten Festwägen und den kreativen Ideen zu den Themen

der jeweiligen Ortsgruppen begeistert. Anschließend konzertierte die BZ-Landjugendkapelle im Festzelt, die Kindervolkstanzgruppe Kirchberg zeigte ihr Können, der Ebbser Kaiserklang sorgte für beste Unterhaltung und die Besucher genossen die regionale und qualitätsvolle Festküche.

-rw-



JB/LJ St. Johann: Thema Getreide & Brot.



Thema der JB/LJ Kirchdorf: Gemüse & Acker.



JB/LJ Going: Thema Bienen & Imkerei.



JB/LJ Oberndorf: Direktvermarktung.

Fotos: Wörgötter

**Neue Bushaltestelle Söll: Sichtbares Zeichen für nachhaltige Mobilität am Wilden Kaiser:**



## Prototyp eines modularen Systems

„Die neue Haltestelle ist ein wichtiger Baustein unserer Mobilitätsstrategie. Am Wilden Kaiser denken wir Mobilität nicht isoliert – sondern als vernetztes System für die Zukunft. Für Gäste wie Einheimische, für Alltag, Freizeit und Urlaub“, erklärt TVB-Geschäftsführer Lukas Krösslhuber. Die Haltestelle „Söll Kreisverkehr“ ist der Prototyp eines modularen Systems, das künftig an bis zu 20 weiteren Standorten in der Region umgesetzt werden soll. Entwickelt wurde das Design vom international renommierten Architekturbüro Snøhetta im Auftrag der Tirol Werbung. Als Pilotregion hat der TVB Wilder Kaiser das neue Design erstmals realisiert, nun steht es allen interessierten Gemeinden und Verbänden in Tirol zur Verfügung. Da Planungsleistung und Designvorgaben bereits vorliegen, können Zeit und Kosten gespart werden.

**Nachhaltigkeit im Fokus:** Heimisches Fichtenholz bildet die Basis der Konstruktion, die von Holzbau Daxenbichler aus Söll ausgeführt wurde. Die Bushaltestelle verfügt über ein begrüntes Dach, digitale Fahrplananzeigen, Strom- und LWL-Anbindung sowie multifunktionale Ausstattungselemente wie Fahrradbügel,

die auch als Skihalter dienen. „Wir sind stolz, in Söll mit dieser modernen Lösung eine Vorreiterrolle einzunehmen“, betont Söls Bürgermeister Wolfgang Knabl bei der Inbetriebnahme. *-red-*



(v.li.) GF Lukas Krösslhuber, Vorstand Georg Horngacher, Julia Steiner (Tirol Werbung), Architekt Thomas Niederberger, BGM Wolfgang Knabl.

Foto: gphoto

**Personalrochaden in der Wirtschaftskammer Kufstein und Kitzbühel:**

## „Reinigungsprozess nach nordkoreanischem Stil“



Obwohl die WK Kufstein über hervorragende Bewertungen aus der Wirtschaft verfügt, wurde in der Vorwoche der Posten des Bezirksstellenleiters neu ausgeschrieben und Obmann Manfred Hautz seiner Funktion enthoben. Mit Vertrauensverlust wurde diese Aktion von Seiten der Kammerführung, Präsidentin Barbara Thaler, begründet. Geschäftsführer Peter Wachter arbeitet seit 18 Jahren in der Wirtschaftskammer, davon fast zwölf Jahre in Kufstein. Laut seinem Arbeitsvertrag ist es seine Aufgabe, dem jeweiligen Obmann „zuzuarbeiten“, was er auch getan hat. In all den Jahren hat es nie Beschwerden gegeben - warum er gekündigt wird, kann er nur vermuten.

Obmann Manfred Hautz vermutet: „Es geht nicht um die Sache. Wenn du nicht linientreu agierst, wirst du zur unerwünschten Person (persona non grata).“ Die WK Kufstein hat eine Feedbacknote von 1,1 nach Schulsystem und man pflegt beste Kontakte mit den Wirtschaftstreibenden jeder Partei und den Sozialpartnern. Besonders betroffen macht Hautz die Kündigung von Wachter. „Wir haben viele Kundenkontakte, beim Neujahrsempfang habe ich auf die personelle Unterbesetzung hingewiesen. Das dürfte nicht gut angekommen sein.“ Sowohl Hautz als auch sein Vorgänger Martin Hirner haben als Kammerobmänner ein anderes Tempo vorgelegt, als dies in Innsbruck erwünscht ist.

Ebenso wie Hautz muss auch der Kitzbüheler Obmann Peter Seiwald abdanken. Beide haben bei der letzten Kammerwahl Mario Gerber unterstützt – wohl eine Retourkutsche der Präsidentin, die ihr Team neu aufstellen will. Hautz und Seiwald stehen als gewählte Obmänner in ihren Bezirken auch an der Spitze des Wirtschaftsbundes. Zahlreiche Mitglieder in beiden Bezirken sind mit der Vorgehensweise nicht einverstanden und erwägen eine Ruhendstellung bzw. einen Austritt aus dem Wirtschaftsbund. Weitere Entwicklungen in dieser Causa sind zu erwarten.

*-be/rw-*



(v.li.) Die Zusammenarbeit mit Bezirksstellenleiter Peter Wachter (KU) und den WK-Bezirksobmännern Martin Hautz (KU) und Peter Seiwald (KB) wird beendet.

Fotos: Eberharter/Wirtschaftsbund

Gemeinde Oberndorf in Tirol  
Josef-Hager-Straße 15, 6372 Oberndorf



## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Oberndorf in Tirol sucht **ab sofort** für die Sommersaison eine/n

### Kassier/in (w/m/d)

in Voll- oder Teilzeit für das Bichlachbad in Oberndorf in Tirol.

#### Ihr Aufgabenbereich:

- Einsatz im Kassadienst
- Übernahme von Reinigungsarbeiten

#### Unsere Erwartungen:

- Verlässlichkeit im Umgang mit Bargeld und im Verkauf der Eintrittskarten
- Bereitschaft zum Wochenend- und Feiertagsdienst
- Genauigkeit und Einsatzfreude, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Freundliche Persönlichkeit
- Der Position entsprechende Deutschkenntnisse

#### Das bieten wir:

- Ein angenehmes Arbeitsumfeld
- Die Vorteile eines Dienstverhältnisses im öffentlichen Dienst
- Einen sicheren Arbeitsplatz

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 - G-VBG 2012, LGBl. Nr. 119/2011, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 89/2024. Der monatliche Mindestlohn beträgt bei Vollzeitbeschäftigung brutto € 2.835,80 (VB II p3 Stufe 3 inklusive Zulagen). Abhängig von Vordienstzeiten und Berufserfahrung ist eine Überzahlung möglich und vorgesehen.

Werden Sie Teil unseres Teams und senden Sie uns Ihre Bewerbung an Amtsleiterin Mag. Alexandra Gartner-Müller, Josef-Hager-Straße 15, 6372 Oberndorf in Tirol, oder per E-Mail an [amtsleitung@oberndorf-tirol.gv.at](mailto:amtsleitung@oberndorf-tirol.gv.at). Für detaillierte Auskünfte steht Ihnen gerne die Amtsleiterin unter der Telefonnummer 05352/62910-11 zur Verfügung oder Sie kommen direkt für ein persönliches Gespräch im Gemeindeamt vorbei (Terminvereinbarung erbeten).

## Bienenzuchtverein Ellmau-Scheffau:

### Neuwahlen im Jubiläumsjahr



Der Bienenzuchtverein Ellmau-Scheffau zählt aktuell im Jubiläumsjahr 31 aktive Mitglieder, die insgesamt rund 219 Bienenvölker halten (ca. 121 in Scheffau, 98 in Ellmau).

Das Verdienstabzeichen des Landesverbandes erhielten: Maria Kröll (Silber), Maria Bucher (Bronze), Josef Hofer (Bronze), Friedl Hollaus (Bronze) und Johann Aschbacher (Silber).

Im Zuge der Neuwahlen wurden gewählt: Obmann Johann Horngacher, Stellvertreter Johann Aschbacher, Kassierin Maria Bucher, Schriftführerin Maria Kröll, Gesundheitswarte Martin Trenkwalder und Friedl Hollaus. Mit einer Veranstaltung am 17. Oktober 2025 wird der Imkerverein sein Jubiläum gebührend feiern.

-be-



Die geehrten Imker des Zuchtvereins Ellmau-Scheffau.

Foto: Hans Haselsberger



### Musical & Events

15.06.2025	Musical Cats - München	ab € 119,-
06.07.2025	Musical „Ludwig2“ Festspielhaus Füssen	ab € 119,-
09.08.2025	Freilicht Festspiel Burghausen Helmbrecht	ab € 92,-
19.10.2025	Musical Saturday Night Fever - München	ab € 110,-
09.11.2025	Musical Kinky Boots - München	ab € 119,-
28.11.2025	Musical Pretty Woman - München m. Christkindlmarkt	ab € 139,-
28.12.2025	Musical The Bodyguard - München	ab € 119,-
23.01.-24.01.2026	Maria Theresia - Das Musical Ronacher, Wien	ab € 279,-

Salurmer Straße 2 | 6330 Kufstein | Tel. 43 5372/62227 | [www.sowillich.reisen](http://www.sowillich.reisen) **wechsellberger**

## Freiwillige Feuerwehr Kirchdorf:

### Florianikirchgang



Am Freitag, den 2. Mai 2025, beging die Freiwillige Feuerwehr Kirchdorf gemeinsam mit der Bundesmusikkapelle Kirchdorf den traditionellen Florianikirchgang zu Ehren ihres Schutzpatrons. Einige Ehrengäste, darunter Bürgermeister Gerhard Obermüller nahmen gemeinsam mit der Dorfbevölkerung an der festlichen Veranstaltung teil.

Nach dem feierlichen Einzug in die Pfarrkirche Kirchdorf wurde die Florianimesse abgehalten. Im Anschluss gedachten die Anwesenden im Rahmen einer würdevollen Kranzniederlegung der gefallenen und verstorbenen Feuerwehrkameraden.

Ein besonderer Moment war die feierliche Angelobung der neuen Mitglieder Nico Endstrasser und Sebastian Prosch, die offiziell in den aktiven Feuerwehrdienst aufgenommen wurden. Ebenso konnten im Rahmen der Zeremonie Christian Diechtler und Thomas Wieser befördert werden.

Der Florianikirchgang unterstrich einmal mehr den hohen Stellenwert der Kameradschaft, der Tradition und des ehrenamtlichen Engagements innerhalb der Gemeinde Kirchdorf.



## Kirchdorf: Tischtennisgala der Legenden

TT-Show mit Weltmeister Werner Schlager  
am **26. Mai ab 19:00 Uhr im Dorfsaal**

In der Pause gibt es Autogramme,  
Fotos, beste Bewirtung.  
Karten: Abendkassa & Sparmarkt Schwaiger  
Infos 0664 1750984.

Frühjahrskonzert der Musikkapelle Oberndorf am Ostersonntag:

## Umjubelte Premiere mit neuem Kapellmeister in Reith



Zum gewohnten Termin am Ostersonntag aber erstmals unter der neuen musikalischen Leitung von Kapellmeister Alexander Edenhauser brillierte die Musikkapelle Oberndorf im mehr als vollbesetzten Kulturhaus der Nachbargemeinde Reith. Und Hannes Nothdurfter feierte gleich eine doppelte Premiere als neuer Obmann der Oberndorfer Musi und Moderator des Frühjahrskonzertes.

Das Publikum war vom neuen Stil des Kapellmeisters begeistert, sein Programm und die musikalischen Leistungen der Mitglieder und Solisten wurden zu Recht mit Standing Ovations belohnt. Der Konzertabend bot eine breite Vielfalt an anspruchsvoller und unterhaltsamer Blasmusik. Zur Eröffnung erklang die Fanfare Festive, es folgte unter anderem „The Dream of Victory“, die

einfühlsame Ballade „The Mission“ (E. Morricone) und der Erzherzog-Albrecht-Marsch nach den Ehrungen. Der zweite Teil überzeugte mit irischen Klängen (Lord of the Dance), rasanten Rhythmen (Coldplay Classics), viel Gefühl (Fendrichs Bergwerk), der Polka Zeitlos von Martin Scharnagl und schwungvollen Zugaben.

### Wertschätzende Ehrungen

Fünf Jungmusikanten erhielten ihre abgelegten Leistungsabzeichen. Ausgezeichnet wurden: Christian Hirnsberger und Joschi Hochfilzer für 65 Musi-Jahre, Peter Klingler (55 Jahre), Josef Edenhauser (50 Jahre), Josef Hofer (25 Jahre), Marco Silbernagl (10 Jahre).  
-rw-



Fotos: BMK Oberndorf & Wörgötter

Auslosung in St. Johann - Die Gegner stehen fest:

## Cordial Cup Tirol & Cordial Girls Cup 2025



Von 6. bis 9. Juni 2025 verwandeln sich die Fußballplätze der Regionen Hohe Salve, Brixental, Kitzbühel, Wilder Kaiser, St. Johann und Pillerseetal in eine prominente Spielwiese für die besten internationalen Nachwuchsmannschaften. Rund 3.000 Fußballstars von morgen kämpfen an drei Turniertagen auf 13 Plätzen um die begehrten Pokale. Von den 140 Mannschaften gehen 20 beim Cordial Girls Cup an den Start. Erstmals dabei ist der FC Bayern München, weiters Rapid Wien, Tirol-Auswahl, Red Bull Salzburg und Titelverteidiger West Coast Orcas/USA.

In der Gruppe U11 matchen sich der FC Barcelona gegen Unterhaching und die LAZ Auswahl Tirol. Spannung verspricht die Gruppe D mit Augsburg, Wacker, Essen und Hoffenheim. In der U13 Gruppe A treffen Tiroler Mannschaften aufeinander und dürfen gegen FC Bayern München oder FC St. Gallen spielen. In der Gruppe D duellieren sich der SK Ebbs und die SPG Hopfgarten/Itter in der Vorrunde, zudem warten in dieser Gruppe mit Mainz und Unterhaching zwei attraktive Gegner. Beim U15 Turnier ist mit dem HSV und St. Gallen für Hochspannung gesorgt: Erstmals ist ein Team aus Australien dabei, aber auch die USA sind vertreten. Der Vorjahresfinalist AKA Tirol bekommt es mit Kaiserslautern und Basel zu tun.

Tatkräftige Unterstützung vor Ort kommt von den austragenden Vereinen, ohne deren Zutun ein solches Mega-Event nicht umsetzbar wäre. Infos unter [www.cordialcup.com](http://www.cordialcup.com)

### Die Hardfacts im Überblick

- Spielorte in den Regionen Hohe Salve, Brixental, Kitzbühel, Wilder Kaiser, St. Johann, Pillerseetal
- 5.000 Spieler, Begleitpersonen, Trainer/Betreuer
- 15.000 Nächtigungen in über 80 Betrieben
- 50 Schiedsrichter aus Deutschland & Österreich
- 140 Mannschaften aus 12 Nationen
- Neuer Streaming-Partner: Matchday Media

-red-



Auslosung in St. Johann (v.li.) Sebastian Ebeling, Bettina Hechenberger (TVB Brixental), Marc Unterberger, Organisator Hans Grübler, Christof Wilms (TVB PillerseeTal), Martina Foidl (TVB St. Johann), Stefan Astner (TVB Hohe Salve) sind voller Vorfreude.

Foto: Cordial Cup Tirol

## NIE WIEDER SONNENBRAND!



Michael Wallner  
Schlossermeister

Markus Wallner  
Tischlermeister

Florian Wallner  
Elektrotechniker

SONNENSCHUTZ

# wallner

3 BRÜDER – 3 PROFIS für perfekten Schatten

Bahnhof 5 / 6395 Hochfilzen / Tel.: 05359 20128  
info@sonnenschutz-wallner.at / www.sonnenschutz-wallner.at

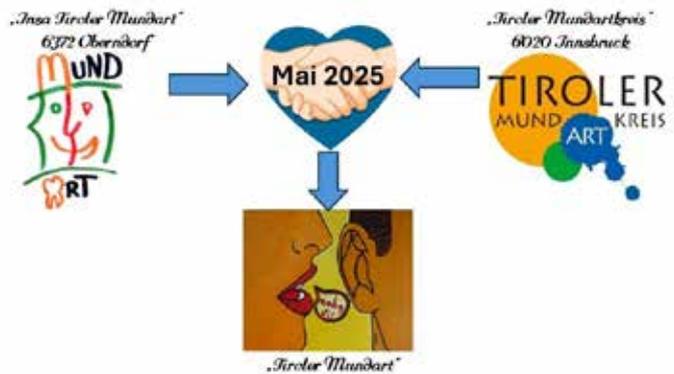
**Vereinsfusionierung: Tiroler Mundart**

## Gemeinsam die Mundart stärken



Aus dem Oberndorfer Verein „Insa Tiroler Mundart“ und dem „Tiroler Mundartkreis“ wurde mit 1. Mai 2025 der gemeinsame Verein „Tiroler Mundart“. Die Obmänner Kurt Pinkl (St. Johann) und Hans Hausberger (Innsbruck) betonen: „Wir haben uns zusammengeschlossen, um die Projekte in Tirol (Osttirol, Südtirol) zu optimieren und die Mundart Tirolweit zu fördern.“ Vielleicht gelingt es gemeinsam die Schulprojekte in Westendorf und St. Johann auf ganz Tirol auszubauen und das Wörterbuch mit dem neuen Konzept weiterzuentwickeln. Infos [www.tiroler-mundart.at/schulprojekte](http://www.tiroler-mundart.at/schulprojekte) und /woos-moast.

Kurt Pinkl konnte Hans Hausberger von seinem Konzept überzeugen und hat begonnen, die Dichtenden des Tiroler Mundartkreises zu „verfilmen“. Diese bisher zehn Sendungen sind über [www.tiroler-mundart.at / Zommhuckn](http://www.tiroler-mundart.at/Zommhuckn) abrufbar. -red-



Grafik: Kurt Pinkl

Im Bezirk bemüht man sich die Mundart digitalisiert in die Zukunft mitzunehmen und präsent zu bleiben. Mit Dichtern/innen wurden Sendungen gestaltet und auf YouTube veröffentlicht. Die 60 Sendungen sind über [www.tiroler-mundart.at / Mundart&Musik](http://www.tiroler-mundart.at/Mundart&Musik) abzurufen und werden auch z.B. im Altersheim Kitzbühel oder im TV der Ortswärme St. Johann angeboten.

**Freiwilligenwoche Tirol 2025:**

## Wertschätzung für das Ehrenamt



LAbg. Peter Seiwald mit Robert Danzl, einer der vielen Freiwilligen in der Computeria. Foto: VP/Wörgötter

Vom 23. bis 29. April konnte die Bevölkerung bei 140 Projekten, Workshops und Vorträgen das Ehrenamt kennenlernen und sich engagieren. Im Bezirk Kitzbühel gab es 15 verschiedene Angebote. Zum zehnjährigen Jubiläum der Freiwilligenwoche besuchte LAbg. Peter Seiwald die Computeria Pillerseetal/Leukental und würdigte das ehrenamtliche Engagement. „Hier lernen die Menschen ab 55 Jahren den Umgang mit Computer, Tablet, Handy und sozialen Medien. In unserer digitalen Welt ist das eine wichtige Initiative und wäre ohne Freiwillige so nicht umsetzbar“, betonte Seiwald. „Gerade der Bezirk Kitzbühel ist mit dieser erfolgreichen Partnerschaft Vorreiter.“ -red-

Freiwillige Feuerwehr Kirchdorf in Tirol

# 24.05.2025

# TAG DER FEUERWEHR

## KIRCHDORF

EHRENSCHUTZ  
BGM GERHARD OBERMÜLLER

AB 14 UHR TOLLES KINDERPROGRAMM

- Kinderschminken
- Große Hüpfburg
- Feuerwehrauto Rundfahrten
- Weitere Blaulichtorganisationen
- Für Speis und Trank ist gesorgt

AB 17 UHR DÄMMERSCHOPPEN MIT DER **BMK-KIRCHDORF**

AB 20 UHR PARTYSTIMMUNG MIT DEN **KLOBNSJOANA**

JE NACH WETTER, ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN  
DER ERLÖS DIENT DER FINANZIERUNG VON GERÄTEN DER FEUERWEHR

VVK 6€ ERHÄLTlich BEI ALLEN FEUERWEHRMITGLIEDERN UND IN DER **RAIKA KIRCHDORF**  
AK 9€ EINTRITT **AB 17 UHR**



Highlight:  
Hubschrauber  
hautnah erleben

## Floriani-Kirchgang in Going am Wilden Kaiser:

# Verdienstvolle Ehrungen und Auszeichnungen



Nach der von Pfarrer Dr. Robert Shako zelebrierten Messe versammelten sich die Mitglieder der Feuerwehr Going zum feierlichen Einzug zum Stanglwirt, der musikalisch von der Musikkapelle Going umrahmt wurde.

Ein Höhepunkt der Veranstaltung war die Verleihung der Floriani-Plakette in Bronze des Landesfeuerwehrverbandes Tirol durch Bezirksinspektor Bernhard Geisler. Diese Auszeichnung erhielt Stanglwirt Balthasar Hauser für seine kontinuierliche und wertvolle Unterstützung der Feuerwehr. Ein herzlicher Dank gilt der gesamten Familie Hauser für ihr Engagement.

Darüberhinaus wurden sechs Mitglieder vom Land Niederösterreich für ihren Hochwassereinsatz 2024 geehrt. Bürgermeister Alexander Hochfilzer dankte ihnen mit einem Geschenk als Anerkennung. Auch die Jugendmitglieder konnten sich über neue Erprobungsstreifen freuen, die sie für ihre hervorragenden Leistungen beim diesjährigen Wissenstest erhielten. -red-



(v.li.) BGM Alexander Hochfilzer, BFI Bernhard Geisler, KDT Gerhard Wallner, Balthasar Hauser, Maria Hauser, Thomas Oberleitner, KDT-Stv. Michael Pöll.

Foto: Stanglwirt

## Reitverein Pferdefreunde Kummerstein St. Johann:

# Gelungene Premiere – Georgiritt und Frühlingsfest



Fotos: Wörgötter

Homebase St. Johann in Tirol

**Ein offener Raum für ALLE**



- 16. Mai / 14 - 17 Uhr Kaffeeeklatsch  
Host: Tiroler Hospiz Gemeinschaft
- 16. Mai / 14 Uhr Community Ride  
Fahrrad Tour (bei gutem Wetter)
- 16. Mai / 19:30 Uhr Vortrag: Mut zur Veränderung  
Female Empowerment erleben
- 17. Mai / 14 - 17 Uhr Fashion Bazar
- 23. Mai / 14 - 17 Uhr Kaffeeeklatsch, Homebase
- 23. Mai / 14 Uhr Community Ride (bei gutem Wetter)
- 24. Mai / 17 Uhr Upbeat Exposition Konzert  
Olly Riva Unplugged & Toxic City
- 27. Mai / 19 Uhr Offenes Vereinstreffen
- 28. Mai / 19 - 22 Uhr Spieleabend für guten Zweck
- 30. Mai / 14 - 17 Uhr Kaffeeeklatsch
- 30. Mai / 14 Uhr Community Ride (bei gutem Wetter)

Kaiserstraße 29a, 6380 St. Johann in Tirol  
Mail: office@homebase-stjohann.at

*Feine Fleisch und Wurstwaren*  
**PillerseeTal**  
GASTRO SERVICE \* PARTY SERVICE \*

**3er Kalbswürstel**  
ca. 340g/Pkg. **3,99 € / Pkg.**

**Leberstreichwurst**  
ca. 210g/Glas **2,99 € / Stk.**

**Karreespeck**  
ca. 400g/Pkg. **22,99 € / kg**

**Aktion gültig vom 12.5. bis 31.5.2025**  
erhältlich auch bei unseren Partnern!

**Fleischerei Horngacher - 6391 Fieberbrunn/Tirol - 0043 5354 52584 12**

**BLAULICHTTAG**  
**DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR ERPFENDORF**  
mit Feuerlöscherüberprüfung  
**17.Mai.2025**

von 12:00 bis 14:30 Uhr  
Feuerlöscherüberprüfung  
von 13:00 bis 15:00 Uhr  
Blaulichtorganisationen hautnah erleben.  
(Rettung, Polizei, Feuerwehr, Hubschrauber)  
15:00 Uhr Feuerlöschervorführung

Kommt vorbei zu einem spannenden  
Nachmittag mit den verschiedenen  
Blaulichtorganisationen.  
Für Kuchen und Kaffee ist  
bestens gesorgt.

Die Blaulichtorganisationen  
freuen sich auf euch.

**Feuerlöscher-  
überprüfung  
ab 12: Uhr**

Offene Ateliers in St. Johann:

## Beeindruckende Vielfalt



Im Rahmen der Tage der offenen Ateliers gewährte Elisabeth Ebermayr interessante Einblicke in ihre kreativen Arbeiten und im Museum St. Johann lud die Künstlergruppe des Vereins Team Art 04 zum Austausch ein. Die gezeigten Werke von Doris Bergmann, Bettina Krummel, Eva Entleitner, Boba Filipic, Doris

Past, Gerti Salvenmoser, Petra Schwarz, Magdalena Trixl, Karla Würtl, Gerry Wörgartner, Andrea Schnederle-Wagner und Barbara Hinterholzer zeigten die fulminante Brandbreite der heimischen Kunstschaffenden.

-lh-



Bettina Krummel, Magdalena Trixl, Boba Filipic, Petra Schwarz stellten im Museum aus.



Elisabeth Ebermayrs Werke begeisterten im Garten und im Atelier.

Fotos: Hinterholzer & Ebermayr

## Die Musikkapelle Erpfendorf begeisterte mit bemerkenswerten Konzerten: Applaus für „The Greatest Show“



Das Programm-Motto ließ kaum Wünsche offen, die Musikkapelle Erpfendorf unter der Leitung von Kapellmeister Hannes Langreiter überzeugte mit ihren vielfältigen Qualitäten.

Im Rahmen der Begrüßung dankte Obmann Stefan Aigner allen Gönnern und Sponsoren für die ganzjährigen Unterstützungen und verwies auf zwei neue Jungmusikantinnen: „Ihr Konzertdebüt in unseren Reihen feiern heute Lia Foidl (Querflöte) und Felicia Hirschmüller (Klarinette). Die Moderatorin der Sommerkonzerte, Julia Haufenmair, führte unterhaltsam durch das Programm, welches mit einigen Höhepunkten gespickt war.

Vom Eröffnungswerk „Vito pro Musica“ steigerte sich der Schwierigkeitsgrad zur

sinfonischen Tonsprache des mystischen Stücks „Kings Fire“ bis zur anspruchsvollen Offenbach-Ouvertüre „Die beiden Savojarden“. Das schwungvolle Potpourri „Besuch bei Johann Strauß“ leitete zu den Ehrungen über, bevor es mit dem neuen, fantastischen Konzertmarsch „In Summo Monte“ in die Pause ging.

Der zweite Konzertteil hielt getreu dem Motto „The Greatest Show“ einige Überraschungen bereit. Zu Beginn intonierte die Musikkapelle Erpfendorf das mitreißende und eingängige Hauptthema des Computerspiels „Civilization VI“. Solist Florian Holzer brillierte dann auf der Trompete mit der Ballade „My Dream“. Es folgte ein dramatisches und aufregendes

Medley aus dem Soundtrack des Kinohits „The greatest Showman“ und eine Hommage an die erfolgreichsten James Bond Filme aller Zeiten. „Die Archivisten Polka“ war ein Dank an alle Notenwarte und der Konzertmarsch „Blasmusiklawine“ richtete sich an alle musizierenden und zuhörenden Blasmusikfans.

### Dank an treue Mitglieder

Für 10-jährige Mitgliedschaft wurden Ina Leitner und Nina Pacher geehrt. Lukas Zaß ist seit 20 Jahren ein wertvolles Mitglied, ebenso wie Christine Foidl seit 30 engagierten Jahren. Mit Ägidius Zaß sen. wurde ein besonderer Langzeitmusikant für 55 aktive Jahre ausgezeichnet.

-red-



Die Musikkapelle Erpfendorf brillierte mit musikalischen Überraschungen.



KPM Hannes Langreiter (3.v.li.), Obmann Stefan Aigner (4.v.re.), Vize-BGM Robert Jong dankten den Geehrten.

Fotos: Wörgötter

Freiwilligenzentren im Unterland:

## Fortbildungsakademie



Die Fortbildungsakademie ist eine gemeinsame Initiative der Freiwilligenzentren Kitzbüheler Alpen, KUUSK und Pillerseetal/Leukental in Kooperation mit dem Tiroler Bildungsforum.

Ziel des Projekts ist es, die Kompetenzen der Freiwilligen durch kostenlose Schulungen und Workshops zu erweitern, die Motivation zu steigern und langfristiges Engagement zu fördern. Darüber hinaus schafft die Akademie Möglichkeiten zur Vernetzung und zum Erfahrungsaustausch unter Ehrenamtlichen. Das Angebot läuft über drei Jahre und deckt jährlich wechselnde Themenschwerpunkte ab.

### Kostenlose Schulungen im Mai

**22. Mai 2025** | 18:00 – 21:00 Uhr

„Menschen mit Behinderung begegnen“

Ort: Pflegeheim St. Johann

**26. Mai 2025** | 18:00 – 21:00 Uhr

„Kreatives Sprachenlernen“

Ort: Tagungshaus Wörgl

**27. Mai 2025** | 18:00 – 21:00 Uhr

„KI in der Freiwilligenarbeit“

Ort: Kufstein Bürgersaal

Infos/Anmeldung bei Carmen Schwinghammer  
Tel. 0660 6102189 - E-Mail: fwz@rm-kuusk.at

## HEIMATBÜHNE KIRCHDORF

### Sehenswertes Stück: „Frau Müller muss weg!“



Zum Jubiläum „900 Jahre Kirchdorf“ lädt die Heimatbühne heuer in Kooperation mit der Volksschule Kirchdorf zu einem gemeinsamen Theaterprojekt ein. Dabei läuft ein besonderer Elternabend „etwas“ aus dem Ruder, weil die kämpferischen Eltern versuchen, die Lehrerin ihrer Kinder abzusagen. Spannend wird es, als Frau Müller verschwindet und der Hausmeister das macht, was er immer macht. Die Zuschauer können sich selbst davon überzeugen, wer am Ende noch das Ruder in der Hand hält und was die betroffenen Kinder und eine rüstige Rentnergruppe dazu sagen.

### Premiere am 22. Mai im Dorfsaal Kirchdorf

Diese humorvolle und gesellschaftskritische Komödie von Lutz Hübner und Sarah Nemitz ist für alle zu empfehlen, die auch einmal zur Schule gingen. Weitere Termine: 28. Mai, 3., 5., 10., 12., 14., und 17. Juni. Eintritt: € 12,- für Erwachsene und € 8,- für Kinder bis 14 Jahre.



Frau Müller (Rosi Kals) unterwegs zum Elternabend

Infos und Kartenreservierung unter  
[www.heimatbuehne-kirchdorf.at](http://www.heimatbuehne-kirchdorf.at)

## Fast 140 Aussteller bei den Traunsteiner Rosentagen **P.R.**

Die Vorbereitungen sind abgeschlossen, jetzt muss nur noch das Wetter »mitspielen«, damit die Traunsteiner Rosentage wieder eine erfolgreiche Großveranstaltung werden. Eröffnet werden die Traunsteiner Rosentage am Freitag, 13. Juni, an diesem Tag gilt für Senioren über 65 ermäßigter Eintritt von 4,- €. An allen Veranstaltungstagen ist letzter Einlass jeweils 30 Minuten vor Ausstellungsende.

Einen festen Platz im Rahmen der Traunsteiner Rosentage hat das Königinnen-Treffen. Am Samstag gegen 13 Uhr ziehen alle Königinnen auf das Veranstaltungsgelände und werden auf der Bühne vorgestellt, anschließend gibt es eine »königliche Autogrammstunde«. Für Sonntag ca. 10.30 Uhr ist eine Vorstellung der Königinnen mit anschließender Autogrammstunde vorgesehen. Am Sonntag ab 10 Uhr findet auf der Maxstraße der beliebte Blaulicht-Tag statt, bei dem sich verschiedene Rettungs- und Hilfsorganisationen vorstellen.

Um 10 Uhr beginnt eine Mobilitätsausstellung auf dem Stadtplatz, bei der verschiedene Traunsteiner Firmen alles rund um die Mobilität präsentieren, vom E-Auto bis zum Caravan. Ebenfalls am Sonntag öffnen ab 12 Uhr viele Geschäfte zum verkaufsoffenen »Rosen-Sonntag« ihre Türen. – Weitere Infos unter [www.traunsteiner-rosentage.de](http://www.traunsteiner-rosentage.de)



**TRAUNSTEINER**

# ROSENTAGE

**13. bis 15. Juni 2025**  
in den **TRAUNSTEINER Stadtparks**  
im Zentrum des Chiemgau

## Rosen- &

## Gartenausstellung

**Kunsthandwerkermarkt,  
Kreatives, Regionales und  
viel Schönes für Haus und Garten**

---

**Sonntag, 15. Juni von 12.00 bis 17.00 Uhr**  
**Verkaufsoffener Sonntag**  
mit Mobilitätsausstellung und Blaulichtmeile

---

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
**Freitag:** 12.00 – 19.00 Uhr  
**Samstag:** 10.00 – 20.00 Uhr  
**Sonntag:** 10.00 – 18.00 Uhr

**EINTRITT:** Erwachsene 8,-€  
(Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre frei)

[www.traunsteiner-rosentage.de](http://www.traunsteiner-rosentage.de)

## ÖWR Wasserrettung Going - Rückblick auf das Jubiläumsjahr:

# Zahlreiche Einsätze – Intensive Jugendausbildung



Bei der Versammlung der Wasserrettung Going wurde ein umfangreicher Tätigkeitsbericht 2024 präsentiert. Dabei wurden die verschiedenen Einsatzbereiche und Aufgaben detailliert vorgestellt. Im Vorjahr wurde die Wasserrettung Going zu insgesamt 13 Einsätzen alarmiert. Weiters fanden zahlreiche Aus- und Fortbildungen im Bereich Wildwasser und im Tauchen statt.

Besonders hervorzuheben ist der große Bereich der Ausbildungen und Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche. Neben der Fröhschwimmerausbildung, bei der im Frühjahr sowie im Herbst ein Kurs im Kaiserbad Ellmau mit 95 Teilnehmenden abgehalten wurde, ist man besonders stolz auf die starke Jugendgruppe mit

rund 40 Mitgliedern. Diese Gruppe trainiert wöchentlich am Mittwoch und Freitag in der Badewelt in St. Johann.

Geselliger Höhepunkt war das zweitägige Jubiläumsfest am Badensee Going. Der Einsatzstellenleiter dankte allen Unterstützern des Projekts. Durch die Beiträge der Gemeinden Going, St. Johann, Ellmau, Scheffau und Söll sowie des Landes Tirol konnte auch eine Spende vom Stanglwirt realisiert werden. Bei der Ansprache der Ehrengäste übergab Tourismusmanagerin Tanja Riegler vom TVB Wilder Kaiser eine weitere Spende. Abschließend wurden zahlreiche engagierte Mitglieder befördert und ausgezeichnet.

-red-



Die Beförderten und Geehrten mit BGM Alexander Hochfilzer – rechts: Spendenübergabe (v.li.) Einsatzstellenleiter Stv. Florian Heuberger, Tourismusmanagerin Tanja Riegler, Einsatzstellenleiter Christian Hinterholzer.



Fotos: ÖWR Going

## Regionaler Sportpass:

# Area-Ticket weiter auf Erfolgskurs



Eine sehr positive Bilanz zeigt auch das vierte Jahr seit der Einführung des regionalen Sportpasses Area-Ticket. Knapp 2.000 Tickets wurden in den neun beteiligten Gemeinden (Fieberbrunn, Hochfilzen, St. Ulrich, St. Jakob, Waidring, St. Johann, Oberndorf, Kirchdorf, Schwendt) ausgegeben, wiederum eine Steigerung zum

letzten Jahr. Das bedeutet, dass mehr als jedes zweite Kind und Jugendliche in der Region ein Area-Ticket (in Fieberbrunn Alpin Card) besitzt. Mit dem Area-Ticket hat man das ganze Jahr Zutritt zu den Bergbahnen und den Badeinfrastrukturen in den beteiligten Gemeinden, zum Eislaufen in St. Johann und St. Ulrich sowie zum Langlaufen im Pillerseetal.

Der Preis für das Area-Ticket 2025/2026 wurde mit € 210,- festgelegt und kann für einheimische Kinder und Jugendliche (Hauptwohnsitz) der Jahrgänge 2007-2019 (6-18 Jahre) erworben werden.

### Mai 2025 bis April 2026 gültig

Den beteiligten Partnern ist es wichtig, dass viele Kinder und Jugendliche ein Area Ticket nutzen, um sich in der Freizeit zu betätigen. Ab Mai kann das Ticket nach Vorlage eines Meldenachweises bei den Bergbahnen der Region gekauft werden. Um alle Familien in den acht Gemeinden gleich zu behandeln, Fairness zu schaffen und die Infrastrukturen transparent und angemessen aus dem Area-Ticket zu entschädigen, kann es **keine direkten Gemeindegzuschüsse** zum Area-Ticket an die Familien geben. Nur so ist es möglich, das Angebot auch für die kommenden Jahre aufrecht zu halten. Der Preis von € 210,- pro Jahr für Skifahren, Schwimmen, Eislaufen und Langlaufen für alle unter 18 ist auch so ein lukratives Angebot an die Familien der Region. Angebote und Informationen sind online über [www.area-ticket.at](http://www.area-ticket.at) abrufbar.

-red-



# IMMOBILIEN-HIGHLIGHT DES MONATS



ST. ULRICH AM PILLERSEE

## BAUGRUNDSTÜCK IN SEHR RUHIGER SONNENLAGE



Grundstück **580 m<sup>2</sup>**  
mit Blick auf die  
Loferer Steinberge.

KAUFPREIS **€ 430.000,-**

**WIR  
SUCHEN**

FÜR UNSERE VORGEMERKTEN KUNDEN:

✗ Häuser ✗ Wohnungen ✗ Grundstücke



**ROSALINDE SCHREDER**  
rosalinde.schreder@rbgt.raiffeisen.at  
Tel. 05358/2078 44560

**RaiffeisenBank Going eGen**  
Dorfstraße 25, 6353 Going am Wilden Kaiser  
+43 5358 2078, raiba.going@rbgt.raiffeisen.at  
www.raiffeisen-going.at

St. Johann in Tirol:

## Weltladentag am 17. Mai

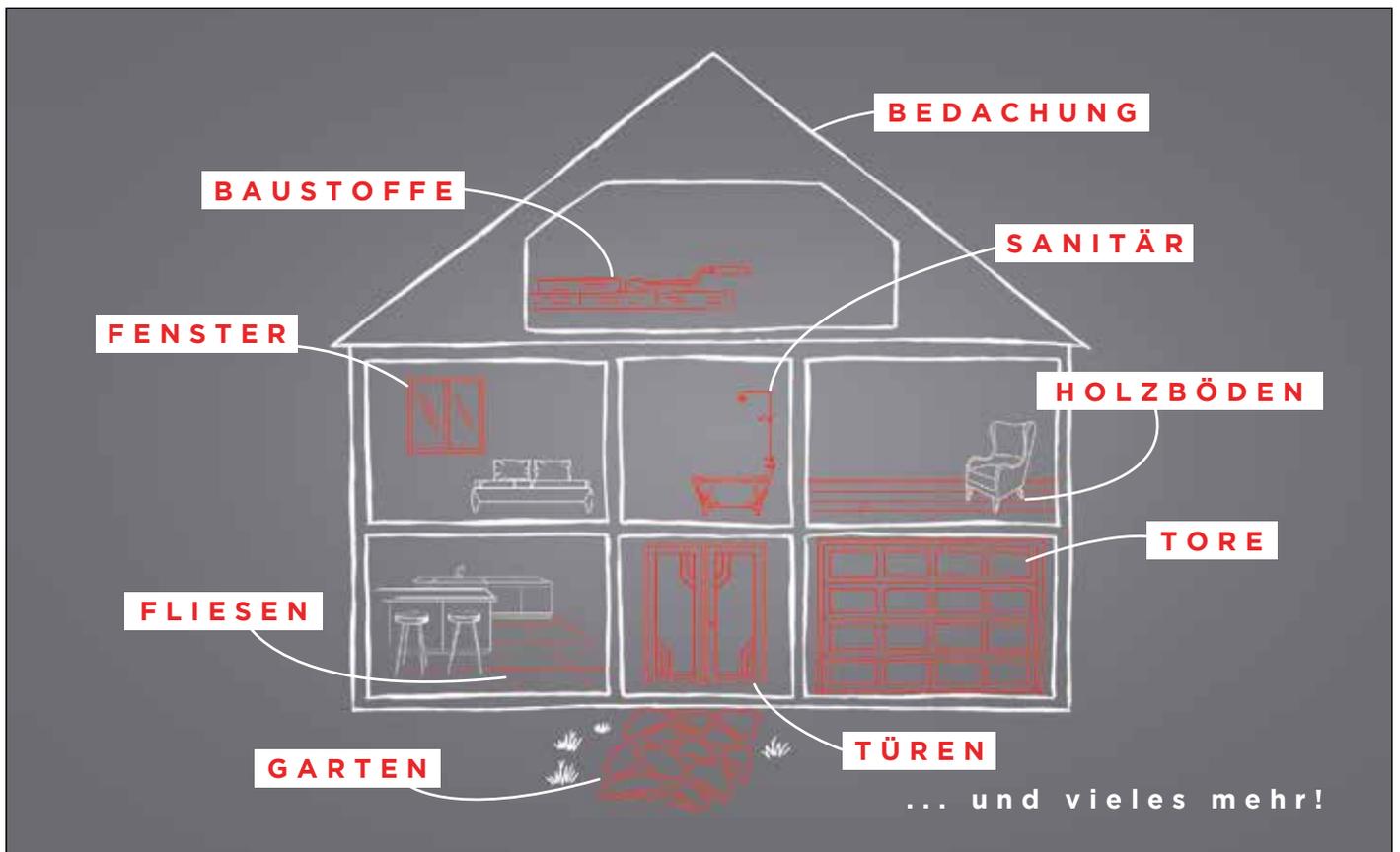


Der Verein „Aktion für eine Welt“ und der Weltladen St. Johann laden zum Auftakt des 40-Jahr-Jubiläums ein, mit ihnen zu feiern! Zum Thema „Fairness ist unser Business“ gibt es Einblicke in die Welt der fairen Lieferketten, bio-faire Köstlichkeiten, ein tolles Kinderprogramm mit Jeanny sowie das beliebte Glücksrad mit attraktiven Gewinnen. Anhand ausgewählter Produkte wird gezeigt, wie dies möglich ist. – wie jeder aktiv dazu beitragen kann, die Welt ein Stück fairer zu gestalten.

**Samstag, 17. Mai 2025, 10:00 - 15:00 Uhr**  
Weltladen St. Johann, Speckbacherstraße 16  
mit der Band „The Steam Radios“

Der Weltladen St. Johann und die vielen ehrenamtlich Helfenden freuen sich auf einen inspirierenden Tag voller Fairness und Austausch!

-red-



ALOIS MAYR Bauwaren GmbH  
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl  
Tel.: +43 (0) 5332 795-0, info@alois-mayr.at

www.alois-mayr.at



**alois mayr**<sup>®</sup>  
KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

**Bezirkskrankenhaus St. Johann in Tirol:**

## Neuer Primar für Anästhesie und Intensivmedizin



Mit April hat Dr. Martin Pienz die Leitung der Abteilung für Anästhesie und Intensivmedizin am Bezirkskrankenhaus St. Johann übernommen. Der 46-jährige Tiroler bringt umfassende Erfahrung aus der Anästhesie und Notfallmedizin mit und war zuletzt als OP-Koordinator und stellvertretender Leiter der Anästhesie am Bezirkskrankenhaus Kufstein tätig.

Der gebürtige Kirchbichler absolvierte sein Medizinstudium an der Universität Innsbruck. Parallel dazu war er im Rettungsdienst tätig – insbesondere bei Intensivtransporten am Boden und in der Luft. Diese Kombination aus medizinischer Verantwortung, technischem Know-how und direktem Patientenkontakt prägte seinen beruflichen Werdegang nachhaltig und bestärkte ihn in der Wahl seines Fachgebiets. „Die Anästhesie ist in viele Abläufe eines Krankenhauses eingebunden – sie ist eine tragende Säule. Unser Ziel ist es, auf den bestehenden Strukturen aufzubauen und eine verlässliche Basis für aktuelle wie zukünftige Herausforderungen zu schaffen“, so Dr. Martin Pienz.

-red-



(v.li.) Dr. Bruno Reitter (ärztlicher Direktor), Dr. Martin Pienz (Primar Anästhesie & Intensivmedizin), Verbandsobmann Paul Sieberer, Verwaltungsdirektor Christoph Pfluger.

Foto: BKH St. Johann

**Geschichtsträchtige Uraufführung der Musikkapelle Kirchdorf:**

## Umjubelte Frühjahrskonzerte vor vollem Haus



Mit klangvollen Höchstleistungen brillierten einmal mehr die Mitglieder der Musikkapelle Kirchdorf bei ihren ausverkauften Frühjahrskonzerten.

Auf hohem Niveau präsentierte Kapellmeister Roman Salvenmoser ein erlesenes Konzertprogramm unter dem Motto „Ungezähmt“, das von der Uraufführung des gleichnamigen Auftragswerkes gekrönt wurde. „Anlässlich des Jubiläums 900 Jahre Kirchdorf und 186 Jahre Wirken der Musikkapelle, bedanken wir uns mit dem Auftragswerk „Ungezähmt“ bei der Bevölkerung für die wertschätzende materielle und ideelle Unterstützung das ganze Jahr über“,

betonte Obmann Franz Eberharder bei der Begrüßung. „Unser Dank gilt auch den Neuzugängen Christian Seiwald (Horn) und Sebastian Unterberger (Saxophon) sowie den drei Gastmusikerinnen für die Verstärkung.“

Moderator Thomas Mettler konnte nach der spektakulären Eröffnungsovertüre mit Anna Maria Kofler und Martin Kofler ein Tochter-Vater Solistenpaar mit der Komposition „Lachende Klarinetten“ ankündigen. Es folgten der Strauß-Walzer „Rosen aus dem Süden“ und Mozarts „Türkischer Marsch“ mit den Flöten-Solistinnen Simone Unterrainer, Janina Wolff, Andrea Dörflinger und

Linda Schermer. Mit dem schwierigen sinfonischen Konzertstück „Aurora Borealis“ ging es in die Pause.

Der zweite Programmteil startete mit Unterhaltungsmusik, das Medley „Total Toto“ erinnerte an die Popmusik der 80er-Jahre. Das Stück „Cycles and Myths“ widmete sich zeitgenössischen Rhythmen und ruhigen Intermezzi. Nach der imposanten und umjubelten Uraufführung „Ungezähmt“ von Armin Kofler beendete der Konzertmarsch „Im Eilschritt nach St. Peter“ und einige vom Publikum geforderten Zugaben einen großartigen Konzertabend.

-rw-



Beindruckende Konzerte der Musikkapelle Kirchdorf im Jubiläumsjahr der Gemeinde.



Sehenswert! Chronist Gerold Rosenauer hatte vier Bände zum Stöbern aufgelegt.  
Fotos: Wörgötter

Aufbruchstimmung im Kirchberger Burgstall:

## The Kitchen Club schafft Platz für Neues

P.R.



Foto: Kirchmair &amp; Partner

Seit über 10 Jahren ist The Kitchen Club by Reno4 in Kirchberg spezialisierter Ansprechpartner für Küchen und Interior Design. Eine Küche ist viel mehr als nur ein Raum zur Speisenzubereitung, sondern vor allem ein Ort der Zusammenkunft und geselliger Treffpunkt für Familie und Freunde. Der gebürtige Kirchberger Hannes Vötter und sein Team haben sich ganz der kompetenten Beratung, Planung und Montage von stilvollen Küchen verschrieben. Dabei werden nicht nur maßgeschneiderte Projekte in der eigenen Tischlerei gefertigt, sondern auch hochqualitative Markenküchen angeboten.

### Der Preis ist heiß im Küchenstudio

Im „Burgstall“ am östlichen Ortseingang von Kirchberg befindet sich das Küchenstudio The Kitchen Club – das Herzstück des Unternehmens. Top aktuelle Küchentrends und das Neueste aus der Welt der Kochgeräte werden dort präsentiert. „Jetzt ist es wieder an der Zeit unsere Ausstellung zu aktualisieren und darum starten wir den Abverkauf unserer Bestandsküchen mit bis zu minus 60 % Rabatt“, erzählt Hannes Vötter. Küchenfreunde und Interessierte sollten die Gelegenheit nutzen und The Kitchen Club einen Besuch abstatten – vielleicht wartet dort bereits die neue Traumküche nach Maß.



## Wohn- & Geschäftshaus

[www.k5-kirchdorf.at](http://www.k5-kirchdorf.at)

9 Wohnungen und eine Geschäftsfläche zu verkaufen.  
Verkaufsstart bereits erfolgt. Mitgestaltungsmöglichkeit.



Verkauf direkt durch  
den Bauträger

Monika Gredler:  
Tel. +43 664 434 07 27  
[office@livingplus.at](mailto:office@livingplus.at)



Wir freuen uns auf ein interessantes Gespräch mit Ihnen:

**VOWO - Vorsorge & Wohnen Bauträger GmbH**

Binderfeld 6a, 6365 Kirchberg in Tirol | T. +43 5357 35 740 | [office@vowo.at](mailto:office@vowo.at) | [www.vowo.at](http://www.vowo.at)

## Frenetischer Applaus für die Nacht der Bigband St. Johann: Swing, Jazz & Blues bereichern die Musikszene seit Jahren



Hello Duke! - so lautete das Motto der heurigen Bigband Night der Bigband St. Johann unter der Leitung von Mike Koidl. Gemeint ist der großartige „Duke Ellington“, einer der genialsten Musiker, Komponisten und Bandleader der Jazzgeschichte, dem einige Stücke des heurigen Konzertes gewidmet waren.

Ein bravouröser Höhepunkt war das „Concerto for Clarinet“ von Artie Shaw mit dem Solisten Thomas Rainer. Auch Pop, Funk, Soul und sogar Hard Rock mit Welcome to the Jungle von Guns n' Roses sorgten für großen wertschätzenden Applaus. Wie gewohnt trugen Gesangsnummern aus bekannten Genres, interpretiert von Ingrid Reischl-Wimmer und Steffi Eisenmann, zum Erfolg des Konzertabends bei.

Neu im Ensemble, dessen Grundformation seit einigen Jahren konstant ist, sind heuer Olga Balabon. Eine hervorragende Pianistin aus der Ukraine, die von der Klassik kommt, sich aber schon sehr gut in die jazzige Formation integriert hat. Ihr Konzertdebüt feierte auch Sophia Frandl - eine junge, talentierte Saxophonistin aus Kitzbühel.

Das begeisterte Publikum dankte den Vollblutmusikern und -musikerinnen rund um Bandleader Mike Koidl mit frenetischem Applaus und forderte einige Zugaben. Die Formation mit Mitgliedern aus dem Bezirk Kitzbühel bietet seit der Gründung im Herbst 1997 einen starken Cocktail aus Swing, Jazz-Standards, Rock- und Popnummern, sowie Filmhits und heißen lateinamerikanischen Rhythmen.

-rw-



Foto: Wörgötter

## Rotes Kreuz Tirol - Großübung in Kitzbühel:

# Katastrophenkompetenz



Von einem explodierenden LKW über einen Unfall im Tunnel bis hin zu einem Terrorverdacht im Stadtzentrum: Am 26. und 27. April fand im Bezirk Kitzbühel eine großangelegte Katastrophenschutzübung des Roten Kreuzes Tirol statt. Rund 85 Mitarbeitende aus ganz Tirol nahmen teil und schlossen damit ihre Ausbildung zum Katastrophenhelfer ab. Die realitätsnahen Szenarien forderten die Einsatzkräfte – und stärkten gleichzeitig ihre Kompetenzen für den Ernstfall. „Unsere Einsatzkräfte

müssen in kürzester Zeit ihr Wissen abrufen und besonnen agieren – genau das wurde intensiv trainiert“, erklärt LandesrettungskDT Martin Dablander.

### Ziel: Bestmögliche Vorbereitung

Es wurden fünf Übungsszenarien in Kitzbühel und den Nachbargemeinden durchgespielt. Zu den herausfordernden Annahmen zählte unter anderem die Explosion eines LKW bei der Talstation des Eichhohflifts in St. Johann mit Austritt

gefährlicher Stoffe. In der Volksschule Aurach wurde ein Brand simuliert, bei dem vor allem psychologische Betreuung von Kindern und Pädagoginnen gefragt war und im Umfahrungstunnel Kirchberg kam es zu einem komplexen Verkehrsunfall mit einem Reisebus, der mit vielen nicht deutschsprachigen Gästen besetzt war. Eine Nachtübung schloss den Samstag schließlich ab. Übungsannahme hierbei war ein Blitzeinschlag bei einer Grillparty. Bei Dunkelheit Verletzte zu retten und gut zu versorgen, ist besonders anspruchsvoll. Ebenso anspruchsvoll war schließlich auch die finale Großübung am Sonntag, bei der eine unklare Terrorlage mit anschließender Massenpanik im Tennisstadion in Kitzbühel angenommen wurde. Zu versorgen waren dabei mehr als 50 zum Teil schwerverletzte Personen.

### Was zählt, ist die Zusammenarbeit

Bezirksrettungskommandant Markus Krenn ist stolz auf sein Team: „Viele haben sich für die Großübung intensiv vorbereitet. Danke auch den Schminkerinnen, Statisten, den beteiligten Blaulichtorganisationen Polizei, Wasserrettung, Feuerwehren, Bergrettung, Bergwacht und an die Gemeindeführung Kitzbühel.“

-red-



Explosion eines LKW an der Talstation Eichenhof.

Foto: FF St. Johann

## Baustellen Erlebniswelt

400 Volks- und Mittelschüler aus dem Bezirk Kufstein nahmen am 6. und 7. Mai in der Wirtschaftskammer Kufstein an der „Erlebniswelt Baustelle“ teil. Das Projekt der Tiroler Bauwirtschaft will Kindern im Alter von 6 bis 12 Jahren die Berufe am Bau näherbringen.

Zum achten Mal tourt heuer die Veranstaltung durch alle Bezirkshauptstätte. Die teilnehmenden Schulklassen erfuhren Wissenwertes und konnten selbst Hand anlegen. Die Schüler haben mit viel Engagement gemauert, getischlert, Fliesen gelegt, Wände ausgemalt, gespengelt und vieles mehr. Durch praktische Erfahrungen können Jugendliche erste Eindrücke eines möglichen Berufs sammeln. *-be-*



Eisenbiegen – die jungen Bauleute waren mit Begeisterung dabei.

Foto: Eberharter

**Attraktive Stellenangebote  
aus der Region**

PRIVATHAUSHALT  
sucht ab sofort

**REINIGUNGSKRAFT**  
in Kitzbühel

20-35 Stunden/ Teilzeit  
5 Tage Woche  
Tel.: 0664/9693116

# ELEKTRIKER GESUCHT!

MWD

Bei uns bist du am Puls der Zeit.

**WIR BIETEN**

- ✓ Interessante Aufgaben im Bereich erneuerbare Energien
- ✓ 4-Tage-Woche
- ✓ E-Auto zur Privatnutzung
- ✓ Überdurchschnittliche Bezahlung

**DU BRINGST MIT**

- ✓ Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Elektrotechnik/Elektronik/Mechatronik
- ✓ Interesse an erneuerbaren Energien
- ✓ Teamgeist und Engagement

**JETZT BEWERBEN**

Werde Teil unseres starken Teams und gestalte die Zukunft der Energie mit uns.  
info@stromvondach.at . +43 5373 810 69

Mühlgraben 44c  
6343 Erl

**Ab sofort:**

**Ausgebildeter Tischler & Tischler-Lehrling gesucht!** (m/w/d)

Handwerk mit Herz.  
Werde Teil unseres familiären, jungen Teams!

Flexible Arbeitszeiten | Modernes Arbeitsumfeld  
Überzahlung nach Qualifikation | Prämien  
Lehre mit Matura | Weiterbildungsmöglichkeiten  
Kreative Tätigkeiten | Beste Verkehrsanbindung

Bewirb dich jetzt unter:  
**office@wir-machen-schoen.at**

TISCHLEREI **HOLZ KUNST** KIRCHBERG IN TIROL

Stöckfeld 80 | A-6365 Kirchberg/Tirol |  
Tel. +43 5357 35513 | www.wir-machen-schoen.at

www.gemeinschaftstischlerei.at

## Bezirksdialoge: Zukunftsimpulse für Elementarbildung im Bezirk Kitzbühel:

# Austausch mit Fachkräften und Inklusion im Fokus



Inklusion bedeutet mehr als die bloße Anwesenheit von Kindern mit besonderen Bedürfnissen in elementaren Bildungseinrichtungen – sie bedeutet echte Teilhabe für alle. Im Rahmen ihres Bezirksbesuchs in Kitzbühel betonte Bildungslandesrätin Cornelia Hagele deshalb die zentrale Bedeutung inklusiver Pädagogik für eine zukunftsfähige Bildung: „Inklusive Bildung schafft Räume, in denen jedes Kind – unabhängig von seinen Voraussetzungen – die gleichen Chancen erhält. Deshalb bieten die Bezirksdialoge eine Plattform für LeiterInnen, um über zentrale Themen der Elementarpädagogik zu diskutieren und bewährte Konzepte weiterzuentwickeln.“

Aktuell betreuen und bilden im Bezirk Kitzbühel rund 470 PädagogInnen und Assistenzkräfte in 65 Einrichtungen über 2.500 Kinder. Viele Krippen, Kindergärten und Horte zeigen, wie inklusive Bildung gelingen kann. Inklusives Arbeiten bedeutet, Bildungsräume so zu gestalten, dass alle Kinder – unabhängig von Fähigkeiten, Herkunft oder Entwicklungsstand

– selbstverständlich dazugehören. Informationen zu Fachberatung und Fördermaßnahmen finden sich auf der Website des Landes.

-red-



Besuch im Kindergarten St. Johann (v.li.) LRin Cornelia, Vize-BGM Hubert Alamberger, Kindergartenleiterin Sandra Raß.

Foto: Land Tirol

## Eltern Kind Zentrum EKiz St. Johann:

# Positive Entwicklungen



EKiz-Vorstand (v.li.) Anna Weihs (Ferienprogramm), Christine Hörfarer-Bucher, Obfrau Miriam Steiger, Linda Teupel, Bianca Froidl, Lisa Nissl. Foto: EKiz

Im Rahmen der Generalversammlung gab Obfrau Miriam Steiger einen inhaltlichen und finanziellen Rückblick und einen Ausblick auf das heurige Jahr. Der Verein erfreut sich an immer mehr Zulauf und Sichtbarkeit. Im Vorjahr wurden durch die Einrichtung eines Buchungsprogramms Arbeitsabläufe automatisiert, zudem wurde viel an der Vernetzung gearbeitet. Kassiererinnen Bianca Froidl konstatiert dem ersten, vollen Vereinsjahr eine gute Entwicklung. Ohne das Sommerprogramm wurden bereits 722 Teilnehmende (pro Buchung) und rund 1800 Kursstunden verbucht. Nach wie vor wird eine große Zahl an Arbeitsstunden ehrenamtlich geleistet. Als sehr positiv wird die inhaltliche Zusammenarbeit mit der Mädchen- und Frauenberatung gesehen, finanziell profitiert das EKiz durch die gemeinsame Nutzung eines Büros. Auch die Kooperation mit der Bildungskirche ist eine wertvolle Bereicherung.

Die neue Homepage der Feriengaudi ([www.feriengaudi.com](http://www.feriengaudi.com)) ist noch in Arbeit, dort können Vereine und Veranstalter ihr Angebot eintragen, die Eltern das Ferienangebot der Region einsehen und die Sommerferien planen. Die kommenden Info-Veranstaltungen sollen aufklären und Aufmerksamkeit wecken. Die Ausarbeitung von Leitlinien wird Alfred Forthuber begleiten. Neben einer betrieblichen Struktur ist es ein langfristiges Ziel, alle Räumlichkeiten und Kursangebote unter einem Dach vorzufinden.

-red-

## Tourismusschulen St. Johann in Tirol:

# Fremdsprachenwettbewerb



Die Tourismusschüler erzielten beim Landeswettbewerb in verschiedenen Sprachkategorien drei Gold- und zwei Bronzemedailles. Die Teilnehmenden stellten in den Sprachen Englisch, Französisch und Italienisch ihre Sprachfähigkeiten in anspruchsvollen Diskussionen, Rollenspielen und Gesprächen mit Muttersprachlern unter Beweis.

### Sensationelle Bundeserfolge

Lilly Gruber und Laurin Wörle sicherten sich auch beim Bundeswettbewerb den 1. Platz in ihren Kategorien und Mirjam Bendler belegte den 3. Platz. Gruber (BMS Englisch), Bendler (BHS Englisch/Französisch) und Wörle (BHS Französisch) diskutierten unter anderem Themen wie einheitliche Arbeitskleidung, Digitalisierung und KI.

Diese herausragenden Leistungen zeigen das Engagement der Jugendlichen und den hohen Standard der sprachlichen Ausbildung an den Tourismusschulen. Ein herzlicher Dank geht an alle, die zu diesem großartigen Erfolg beigetragen haben. Die Tourismusschulen sind stolz auf ihre Talente und freuen sich auf zukünftige Erfolge.

-red-



Prämierung Landesbewerb (v.li.) Doris Wörle, Laurin Wörle, Mirjam Mendler, Lilly Gruber, Christian Boi, Mathea Schwaiger, Silvia Schwaiger-Wöll, Bettina Ellinger (Bildungsdirektion) Christian Grote (Direktor Tourismusschulen).

Foto: Tourismusschulen



## Einzigartiges Natur-Kino-Erlebnis für alle Altersgruppen auf der Steinplatte in Waidring



### Zeitreise mit Weitblick im Triassic Park

Der Triassic Park auf der Steinplatte Waidring begeistert mit einer neuen Attraktion: der Panorama Muschel. Dieser barrierefreie Ruhebereich aus Lärchenholz bietet ab Sommer 2025 spektakuläre Blicke auf die Bergwelt Tirols - ein Ort der Erholung inmitten eines versteinerten Korallenriffs. Auf den Spuren des Urmeers Tethys erwarten die Besucher die Aussichtsplattform und der Niederseilgarten - ein Hindernisparcours aus Baumstämmen und Seilen. Auf dem Triassic Trail, dem Wanderweg rund um den Gipfel der Steinplatte, entdecken Besucher nicht nur lebensgroße Dinos, sondern in „Fischers Korallen-Garten“ noch heute versteinerte Korallen und Ammoniten. Abkühlung bietet der Triassic Beach mit Wasserspielen und Kneippanlagen. Wusstet ihr, dass man hier auch mit Hammer und Meißel Fossilien aus ihrem Steinmantel „befreien“ oder ein Dinosaurierskelett frei buddeln kann?! Ein weiteres Highlight ist die Augmented-Reality-Rätselralley, bei der Dinosaurier via Smartphone zum Leben



erwachen. Auch bei schlechtem Wetter gibt es vom Triassic Center mit dem Forscher-camp bis zur Tropfsteinhöhle viel zu erkunden. Und wenn Eltern ein wenig entspannen wollen, dann wird euch eine abwechslungsreiche Kinderanimation angeboten. Der Triassic Park verbindet Wissen, Abenteuer, Natur und interaktive Erlebnisse. Neben urzeitlichen Funden locken außerdem Outdoor-Aktivitäten wie Wandern, Klettern und Biken im wunderschönen 3 Länder-Eck. Also nichts wie rein in die Gondel und rauf in die Urzeit – auf in eine unvergessliche Reise in die Vergangenheit!



Fotos: Bergbahn Steinplatte, Klaus Listl, Freezing Motions

### Öffnungszeiten:

29. Mai bis 5. Oktober 2025  
täglich durchgehend  
von 9:00 bis 16:45 Uhr

- der Eintritt in den Triassic Park ist frei
- rollstuhl- und kinderwagentauglich
- auch bei Schlechtwetter geeignet
- tolle Kinderevents und abwechslungsreiche Kinderanimation inklusive

### Kontakt:

Bergbahn Steinplatte  
Alpegg 10, A-6384 Waidring  
Tel.: +43 5353 5330-0  
Mail: office@steinplatte.co.at  
www.steinplatte.tirol www.triassicpark.at

**Bezirks-Schützenbund Kufstein:****Schützenjahrtag und Generalversammlung in Kundl**

In seinem Bericht betonte Bezirksoberschützenmeister Hannes Bodner die stetig positive Entwicklung des Bezirks. Der Bezirks-Schützenbund Kufstein verzeichnet aktuell 2.883 Mitglieder (+48) und ist somit der stärkste Bezirk des Landes Tirol. Auch die Zahl der aktiven Wettkampfschützen stieg auf 981 (+82). „Diese Zahlen belegen unser kontinuierliches Wachstum und die erfolgreiche Nachwuchsarbeit“, so Bodner. Sein besonderer Dank galt den Jugendsportleitern in den Gilden, die maßgeblich zu dieser positiven Entwicklung beitragen. Auch der Juniorscup 2024/25 sei mit durchschnittlich 130 Jungschützen pro Runde ein Beleg für die ausgezeichnete Jugendarbeit im Bezirk.

Große Freude herrschte ferner über die sportlichen Erfolge der vergangenen Saison: „Es gibt keinen Bewerb, in dem wir nicht landesweite, nationale oder internationale Erfolge im Bezirk feiern konnten“, führte Bodner aus. „Darauf bin ich sehr stolz und bedanke mich bei allen, die dafür in den Gilden verantwortlich

sind.“ Besonders hob er die Staatsmeisterschaft und die Österr. Meisterschaft im Sportschießen hervor, die 2024 und 2025 in Kufstein ausgetragen wurden und organisatorisch wie sportlich ein voller Erfolg waren.

-red-



Foto: Schützenbund

**137. Bezirks-Feuerwehrtag in Westendorf:****Technische Einsätze steigen deutlich – Stabile Mannschaftsstände**

Nachdem die Kranzniederlegung wetterbedingt im Alpenrosensaal vorgenommen wurde, eröffnete der neugewählte Bezirkskommandant Andreas Schroll seinen ersten Bezirksfeuerwehrtag. Gastgeber Bürgermeister René Schwaiger: „DANKE“ euer Ehrenamt ist unbezahlbar, ihr seid zur Stelle ohne Wenn und Aber. Die Gemeinden und die Bevölkerung können sich auf euch verlassen. Trotz angespannten Budgets sind alle bemüht, euch bestmöglich zu unterstützen. Danke für die hervorragende Zusammenarbeit.“

**Umfassendes Jahresprogramm**

Der Bezirksverband umfasst 20 Gemeinden mit 25 Feuerwehren und zwei selbständigen Löschgruppen. „Uns obliegt die Sicherheit von 66.000 Hauptwohn- und

22.500 Zweit-/Freizeitwohnsitzen sowie sechs Mio. Gästenächtigungen“, betonte der Bezirkskommandant.

Der Mitgliederstand liegt bei gesamt 2208 (1483 Aktive, 108 Reserve, 426 Außer Dienst, 191 Jugend). 2024 war eine Vielzahl an Leistungsprüfungen (Funkabzeichen, Atemschutz) und erfolgreiche Bewerbsteilnahmen zu verzeichnen. Der Wissenstest für die Bezirke Kitzbühel und Lienz fand in Hochfilzen statt und die Feuerwehr Fieberbrunn führte den Bezirkstag und den Landes-Jugendbewerb 2024 mit 14 Gruppen aus dem Bezirk durch. Entsprechend im Einsatz und gefordert waren die Bewerber des Bezirksverbandes. Nach langen Planungen wurde im November der Grundstein für den Neubau

der Bezirksfeuerwehrtentrale in Kirchberg gelegt. „Auch ohne Einsätze ist viel los“, versicherte Schroll.

**Einsatz- und Übungsstatistik 2024**

In Summen wurden 851 Übungen/Schulungen mit 15.040 Teilnehmenden (20.900 Std.) in spezifischen Bereichen durchgeführt: Atemschutz, Führerschein, Heißcontainer, Gefahrenstoffe/Körperschutz, Wasser-/Hubschraubereinsatz, Vegetationsbrand, Erste Hilfe, uvm. Zusätzlich haben 566 Mitglieder 173 Kurse/Lehrgänge (7343 Std.) an der Landesfeuerweherschule absolviert.

Die Einsätze haben sich auf 1348 (+41/2023) erhöht. Die Brandeinsätze (-7) und Fehlalarme (-7) waren rückläufig, gestiegen sind die Technischen Einsätze (+53/Verkehrsunfälle, Unwetterschäden, Personensuche) und Brandsicherheitswachen (+2). Größere Brände waren in Kirchberg (Hotelbrand), Hopfgarten (Wirtschaftsgebäude, Sägewerk, Firmengebäude) und St. Ulrich (Dachstuhl) zu bewältigen.

Abschließend lobte Landesfeuerwehrtagskommandant-Stv. Hannes Mayr die hohe Ausbildungsbereitschaft im Bezirk und dankte wie die Vertreter der Blaublichtorganisationen für die hervorragende Zusammenarbeit im Sinne der Sicherheit und Hilfeleistungen im Ernstfall.

-rw-



Aus der Region wurden befördert: Hauptbrandmeister Martin Astl (FF St. Johann), Michael Daxer (FF Oberndorf), Hauptverwalter Michael Brunschmid (FF Kirchdorf), Oberbrandinspektor Michael Bichler (FF Kirchdorf).

Foto: Tomi Mair/BFV

**Bezirkskrankenhaus St. Johann/Tirol:**

**10 Jahre  
ROTE NASEN**



Seit dem Jahr 2015 sind ROTE NASEN im BKH St. Johann gern gesehene Besucher bei Patienten, Angehörigen und Pflegepersonal. Jeden Dienstag verbreiten sie auf den Stationen Leichtigkeit und Heiterkeit bei kleinen und großen Patienten und stärken sie mit der Kraft des Humors. Bei insgesamt knapp 800 Besuchen haben die Clowns rund 23.000 aufmunternde Begegnungen mit Menschen gehabt und bewiesen: Gesundheitsclownerie wirkt! Die zehnjährige hervorragende Zusammenarbeit wurde bei einer fröhlichen Jubiläumsvisite gefeiert.

„Der Besuch der ROTEN NASEN ist für uns als Kinderstation ein fixer Teil der Wochenroutine geworden. Wir freuen uns immer, wenn wir sie am Gang hören und versuchen im Vorfeld zu klären, welche der kleinen und großen Patienten sich über ihre Visite freuen würden. Die Zusammenarbeit empfinde ich als wertschätzend und humorvoll und auch wir in der Pflege sind gern ein Teil der fröhlichen Kommunikation und Interaktion mit den ROTEN NASEN. Danke für eure überaus tolle Arbeit“, so Sara Kranebitter, Pflegebereichsleitung Kinder-/Jugendheilkunde BKH St. Johann.

Im Zuge der Jubiläumsfeier zeichnete ROTE NASEN das BKH St. Johann als Paradebeispiel für eine langjährige, wertschätzende und professionelle Zusammenarbeit. Andreas Rauter, Programmleiter ROTE Nasen Tirol, versichert: „Wir danken dem gesamten Team der Pflegekräfte, dem ärztlichen Personal und den Verwaltungsmitarbeitenden dafür, dass unsere Clowns so großartig in den Arbeitsalltag integriert werden und ihnen mit sehr viel Wertschätzung begegnet wird.“

**Gesundheitsclownerie wirkt**

Humor lässt schwere Situationen leichter ertragen, macht Mut und bringt Abwechslung. „Clownerie ist kein Medikament, aber ein Besuch unserer Clowns steigert das Wohlbefinden der Patienten und Angehörigen und lässt Sorgen und Ängste in den Hintergrund rücken. Auch ich bedanke mich für die hervorragende Zusammenarbeit“, so Manfred Unterluggauer, Künstlerischer Leiter der ROTEN NASEN Tirol. *-red-*



Die Roten Nasen Clowndoctors mit Koordinator Andreas Rauter, Pflegedirektor Harald Sinnhuber und Pflegebereichsleitung der Kinderstation Sara Kranebitter. Foto: BKH St. Johann

*Gedankenkraft*

*Impulse für dein Wohlbefinden*

Kennst du das Gefühl, dass dein Kopf nie zur Ruhe kommt? Dass du ständig To-do-Listen im Kopf durchgehst, an Geburtstage denken musst, an den Einkauf, an die nächste Arztterminbuchung – und das, während du gleichzeitig arbeitest, dich um deine Familie kümmerst oder versuchst, einfach mal durchzuatmen? Dann hast du vermutlich mit Mental Load zu tun.

**Was ist Mental Load?**

Mental Load beschreibt die unsichtbare, ständige mentale Arbeit, die wir leisten, um unseren Alltag zu organisieren. Dabei geht es nicht nur um sichtbare Aufgaben wie Einkaufen oder Aufräumen, sondern vor allem um das Denken, Planen und Erinnern. Oftmals sind es Frauen, die in Familien oder Partnerschaften den Großteil dieser Last tragen – meist, ohne dass es ihnen oder ihrem Umfeld bewusst ist.

**Typische Anzeichen für Mental Load**

- Du fühlst dich ständig erschöpft, auch wenn du körperlich nicht viel gemacht hast.
- Du hast das Gefühl, dass du für alles verantwortlich bist.
- Dein Kopf ist immer voller unerledigter Aufgaben und Gedanken.
- Selbst in deiner Freizeit kannst du nicht wirklich abschalten.
- Du bist oft gereizt oder überfordert, ohne genau zu wissen, warum.

**5 Strategien, um Mental Load zu reduzieren**

Die gute Nachricht ist: Du kannst aktiv etwas tun, um die mentale Last zu verringern und mehr Leichtigkeit in deinen Alltag zu bringen. Hier sind fünf wirksame Strategien:

**1. Mental Load bewusst machen**

Der erste Schritt ist, sich darüber klar zu werden, wie viel du eigentlich im Kopf jonglierst. Schreibe einen Tag lang alles auf, was du planst, organisierst und berücksichtigst. Du wirst erstaunt sein, wie viel das ist!

**2. Aufschreiben statt merken**

Erstelle Listen, plane mit einem Kalender oder nutze digitale Tools, um deine Aufgaben festzuhalten. So befreist du deinen Kopf von der ständigen Gedankenspirale.

**3. Darüber reden und Verantwortung teilen**

Sprich mit deinem Partner, deiner Familie oder deinem Team darüber, welche mentale Last du trägst. Viele sind sich gar nicht bewusst, wie viel du nebenbei regest. Verteile Verantwortung – nicht nur Aufgaben.

**4. Loslassen und Aufgaben abgeben**

Nicht alles muss perfekt sein, und nicht alles muss von dir erledigt werden. Wenn du Verantwortung abgibst akzeptiere, dass andere, Dinge vielleicht anders, aber trotzdem gut erledigen.

**5. Mental entspannen und Pausen einplanen**

Gönn dir regelmäßige Auszeiten, in denen du bewusst abschaltest – sei es durch einen Spaziergang, Meditation oder eine kreative Tätigkeit. Dein Geist braucht Erholung, um langfristig leistungsfähig zu bleiben.

Mental Load ist eine unsichtbare, aber enorm belastende Herausforderung. Doch mit mehr Bewusstsein, klaren Absprachen und gezielter Entlastung kannst du wieder mehr Leichtigkeit in dein Leben bringen. Erlaube dir, Verantwortung abzugeben und dir selbst mehr Raum für deine eigenen Bedürfnisse zu schaffen – denn du verdienst es, dich wohlfühlen!

Monika Wallner  
KRAFTMOMENTE



MENTALTRAINING | ENERGETIK | MENTORING  
www.kraftmomente.at | 6391 Fieberbrunn  
monika@kraftmomente.at | +43 699 199 50 110



Hinweis: Meine Beiträge dienen ausschließlich Informations- und Bildungszwecken und stellen keinen Ersatz für therapeutische oder medizinische Beratung dar.

Erster RollingStore in Tirol:

## Rolling Space feierte Eröffnung in St. Johann



Sonnenschein, gute Laune und großes Interesse: Die Eröffnung des ersten RollingStore von Rolling Space in St. Johann in Tirol war ein voller Erfolg. Zahlreiche Gäste – darunter Freunde, Familienangehörige und Vanlife-Fans – feierten in der Innsbruckerstraße 8 diesen besonderen Meilenstein.

Die beiden Geschäftsführer Florian Zinkl und Christian Schäffer begrüßten die Besucher und Besucherinnen persönlich und standen für Gespräche und Fragen zur Verfügung. Unterstützt wurden sie von Michael Lechner, dem Standortleiter des neuen RollingStore, der aus St. Johann stammt und künftig die Aktivitäten vor Ort leiten wird. Michael Lechner: „Als Einheimischer freue ich mich sehr, dass wir mit dem RollingStore nun auch in St. Johann vertreten sind. Die Eröffnung war ein großartiger Start, ich bin überzeugt, dass unser neues Konzept hier richtig gut ankommt.“

Viele Gäste reisten mit ihren Vans und Bussen an und nutzten die Gelegenheit, sich direkt vor Ort inspirieren zu lassen. Ein Live-DJ sorgte für die musikalische Begleitung, regionale Snacks und Getränke rundeten das Event ab. Besonders im Fokus: Die hochwertigen Dachträgersysteme und das vielseitige Zubehör für Abenteuer, Reisen und Handwerk.

**Der neue RollingStore punktet mit einem innovativen Konzept:** Statt klassischem Verkaufspersonal steht ein interaktiver Touchscreen bereit, an dem sich Besucher informieren, stöbern

und direkt bestellen können. Persönliche Beratung ist bei Bedarf über einen QR-Code oder telefonisch flexibel erreichbar. So bleibt der Einkauf unkompliziert, zeitgemäß und auf individuelle Bedürfnisse zugeschnitten.

**Öffnungszeiten:** RollingStore Tirol, Innsbruckerstraße 8, 6380 St. Johann/T, Montag bis Freitag, 8:00 – 17:00 Uhr –  
Infos [www.rolling-space.de/rollingstore-tirol](http://www.rolling-space.de/rollingstore-tirol) -red-



Standortleiter Michael Lechner

Fotos: Rolling Space

Maschinenring Kitzbühel zieht positive Bilanz:

## Nachhaltiges Wachstum



Obmann Hermann Huber, Referent Michael Geisler, Geschäftsführer Josef Schaflechner.

Foto: MR Kitzbühel

Anlässlich der 31. Generalversammlung präsentierte der Maschinenring Kitzbühel seine positive Entwicklung im abgelaufenen Geschäftsjahr. Neben stabilen wirtschaftlichen Kennzahlen stand vor allem das starke Miteinander im Mittelpunkt: Die Zusammenarbeit mit der Landjugend und den Jungbauern des Bezirks hat sich als tragende Säule erwiesen – und wird auch bei der bevorstehenden Jubiläumsfeier (29.-31.08.) des Standorts St. Johann eine zentrale Rolle spielen.

Von der Baumpflege bis hin zur Energiewende – mit Leistungen in der Grünraumpflege, Personalbereitstellung und Photovoltaik zeigt sich der Maschinenring Kitzbühel auch 2024 als starker Partner der Landwirtschaft und sicherer Arbeitgeber.

### Praxisnahes Maschinenangebot

Mit insgesamt zehn Maschinengemeinschaften (Nachsaat, Güllefass, Motormäher, Holzkrane, Miststreuer) wird eine hohe Einsatzbreite abgedeckt. Die Mitgliederzahlen steigen weiterhin kontinuierlich, während die Anzahl der Mehrfachantragsteller rückläufig ist. Diese Entwicklung ist ein klares Zeichen für die wachsende Attraktivität des Maschinenrings als verlässlicher Partner.

Das Fachreferat zum Thema „Meine Zukunft als Bauer - der Maschinenring als Partner“ wurde vom Geschäftsführer des Maschinenring Dachstein-Tauern, Michael Geisler, gehalten. Anhand praktischer Beispiele aus seiner Region wurde deutlich, wie durch Innovation, Kooperation und Organisation neue Perspektiven geschaffen werden können.

### Erfolge im Servicebereich

Ein Umsatzwachstum wurde in der Baumpflege, der Garten-/Grünraumgestaltung, der Objektbetreuung und den Forstdienstleistungen (Verdoppelung) erzielt. Stabile Leistungen gab es im Geschäftsfeld der Photovoltaik. Das engagierte Team um Vertriebsleiter Mark Bentheim überzeugt mit fachlicher Kompetenz und nachhaltigen Energielösungen für Kunden (Landwirte, Unternehmen, Privathaushalte). „Wir bieten neben Beratung, eine ganzheitliche Lösung auf dem Weg zu mehr Energieunabhängigkeit“, betont Geschäftsführer Schaflechner. -red-

# Pflege & Betreuung zu Hause

## TU DIR GUT

Ganzheitliche Gesundheit spricht Körper, Geist und Seele an. Körperliche Gesundheit, seelische Ruhe und ein klarer Geist sind in der Gesundheitsvorsorge das A und O. Innere Balance und die Erkenntnis, wie sinnerfüllt das Leben sein kann, zielen auf eine gesunde Lebenseinstellung hinaus.

Zur inneren Balance gehört es die eigenen Gefühle wahr und anzunehmen, wie sie genau jetzt im Moment sind. Hier dient ein achtsamer Umgang mit dir selbst für eine gesunde Selbstregulation. Das Wissen dazu, dass alle Gefühle, die empfunden werden, ihre Berechtigung haben und wertvoll sind, fördert deine Selbstannahme. Selbstannahme bedeutet, die eigenen Stärken und Schwächen zu kennen und sie positiv zu fördern. Kein Vergleich mit anderen macht einen großen Unterschied und lässt dich deinen Selbstwert erkennen. Jeder ist einzigartig und individuell ganz besonders.

*Was schätzt du besonders wert an DIR?*

*Was sind deine Stärken?*

*Wie kannst du deine Schwächen fördern?*

Im Leben ist ein Auf und Ab ganz natürlich. Kein Regen ohne Sonnenschein und kein Tag ohne Nacht.

Es gehört alles dazu, um in der Ganzheit deine eigene Mitte leben zu können. Was in herausfordernden Zeiten helfen kann?

- Umgib dich mit Menschen, die dir guttun
- Führe ehrliche und tiefgreifende Gespräche
- Täglich 15 Minuten einen Spaziergang in der Natur machen
- Die 3-gute-Dinge Übung: Was war heute besonders gut?
- Dankbarkeitsübung, notiere 10 Dinge: Für was bist du heute besonders dankbar?
- Emotionen frei fließen lassen in Unterstützung von Atemtechniken wie die 4-7-8 Atemtechnik oder kreative Gestalttätigkeiten

*„Die Stille ist nicht nur in den Gipfeln der Berge und der Lärm ist nicht nur auf den Märkten der Städte – beides ist in den Herzen des Menschen.“*

*Indische Lebensweisheit*

**Natascha Fritz**

Tel: 0664 135 43 71

info@gsund-lebenswert.com

www.gsund-lebenswert.com



## St. Johanner Hilfsgemeinschaft



[www.hilfsgemeinschaft.com](http://www.hilfsgemeinschaft.com)

### Förderer der St. Johanner Hilfsgemeinschaft werden

und unsere bedeutende, soziale Arbeit mit einem frei wählbaren Beitrag unterstützen.

Beispielsweise einen Dauerauftrag in Höhe von 4,33 € pro Monat einrichten, was einem Beitrag von **1 € pro Woche** entspricht.

Natürlich sind auch kleinere oder größere Beiträge willkommen.

Eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich und es besteht keine feste Verpflichtung.

**Spender behalten die alleinige Kontrolle über ihr Konto** und haben die freie Wahl der finanziellen Unterstützung.

**Unser Konto bei der Sparkasse Kitzbühel:**

**IBAN AT96 2050 5001 0000 5503.**

Wir freuen uns über jegliche Unterstützung bei unseren Bemühungen, helfen zu können,

**denn jeder Euro zählt.**

Einen herzlichen

**D**ank

Einschaltung gesponsert von



[www.huber-metzger.at](http://www.huber-metzger.at)



**Metzgerei Huber's ANGRILLEN**

Mit österreichischem Qualitätsfleisch und hausgemachten Würsteln in unseren drei Filialen!

## S' kloa Bleiamei

Glei neman Weg a kloas Bleiamei steht,  
koana sichts der vi geht.  
S'Bleiamei is voi Stab,  
neiamb hots der eiahm a Wassa gab.

S' steht glei neman Weg,  
auf und auf is voi Dreck.  
Neamb brockt s'Bleiamei o,  
ganz valäß'n steht dös kloani Bleiamei do.

Muaß eischnauf'n Benzin und Blei,  
s' denkt sí, mei is dös a Sauerei.  
Dazua kímmb no da saure Reg'n,  
go nix kus mách'n dageg'n.

Da Heríst is do, s' Bleiamei is obliaht,  
oft hots a s' Weda go g'stiat.  
S' next Joh wonn da Herrgott vü,  
hots Bleiamei wieda s' gleiche Zü.



Krimbacher Ernst Bludenz

40 Jahre Optik Kreinig



### Brillentrends 2025: Vielfalt und Individualität

Die Bundesinnung der Augen- und Kontaktlinsenoptiker/Optomisten fasst zusammen, welche Brillentrends heuer angesagt sind: **Candyculture:** Bunte Designs mit Neonfarben prägen diesen Trend und werden zu modischen Accessoires. Mutige Fashionistas haben viele Gestaltungsmöglichkeiten, sollten sich aber professionell beraten lassen, damit Farben und Formen zum Typ und zur Gesichtsform passen.

**Randlose Modelle:** Im Gegensatz dazu sind randlose Brillen mit klaren Linien und schmalen Gläsern ebenfalls im Trend. Egal ob runde oder eckige Modelle, zum Gesicht soll es passen. Es gilt die Faustregel: je runder die Gesichtsform, umso eckiger darf die Brille sein – und umgekehrt.

**Vintage Modelle:** Nostalgische Brillen wie Fliegerbrillen und Cateye-Modelle werden neu interpretiert in verschiedenen Farben und Nachhaltigkeit. Ovale oder herzförmige Gesichter eignen sich für die Cateye-Brille und die Aviator-Modelle für quadratische Gesichter.

Wichtig ist, dass man sich mit seiner Brille wohlfühlt – sowohl in Bezug auf die Passform, Optik und Auswahl der perfekt abgestimmten Brillengläser, was Dioptrienstärke und Langlebigkeit betrifft. Eine ausführliche Beratung und das handwerkliche Geschick des Optikers sind hier entscheidend!

3 x im Bezirk Kitzbühel

St. Johann in Tirol

Speckbacherstraße 26, Tel.: 05352 65900

Fieberbrunn

Dorfstraße 18, Tel.: 05354 52843

Augenoptik Kreinig - Kössen

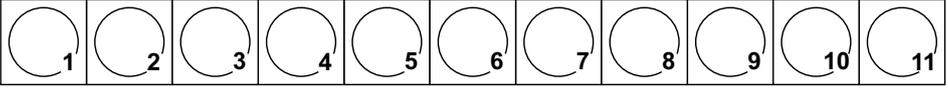
Dorf 35, Tel.: 05375 2323

[www.optik-kreinig.at](http://www.optik-kreinig.at)

**Die Malgruppe Kössen mit Künstlerinnen aus Kössen & Kirchdorf zeigt ihre Werke im Gemeindeamt Kössen. Im rechten Bild sind wie gewohnt fünf Fehler versteckt!**



Kaiserma- rathon, Söl- ler Zehner & Co. (3 W.)	Destination der Berg- bahnen St. Johann	Maler aus Kirchdorf (2 Wörter)	Symbol der Unfreiheit angewelter Sandhügel		Faser- zement Amme des Dionysos	Schicksal, Zufall, Glück		sich in die Lüfte schwingen	nützlicher Hinweis Windschat- tenseite	auf und davon Brustdrüse beim Kalb	Spitzen- Hotelier in Erpfendorf Gerte
			4					töricht, kindisch italien. für "drei"		6	
Welten- bummler	öffentlich bekennen Morgen- land					Grundbesitz i. Mittelalter Produkt aus Kohle					
								Keimzelle kein einzi- ges Mal		Zeichen für Tellur blasse Him- melsfarbe	
Kampf- plätze					österr. Feldherr † Zeichen für Rydberg				wahrschein- licher Augen- deckel		
ehem. italien. Währung (Plural)	2			byzanti- sche Kaiserin 752-803				weib- licher Vorname	10		spanischer Artikel
Honig- wein			den Namen tragen	brutale Willkür- herrschaft						erste Frau Jakobs "Lebe wohl!"	7
Anteils- schein an einer AG	nebenan, unweit Heilver- fahren										
									"Gemma!" Zeichen für Dezibel		Zahn- fäule
Vorsilbe für "jenseits"	US-Soldat Dauerbezug der Zeitung										
			5						duft- reiche Blume	Wappen- vogel Hauptstadt Boliviens	
Punkte- anzahl bei Wett- kämpfen	Abk. für "besonders" chines. Rassehund								Pökel einer der 4 Flüsse im Paradies		Traditions- hotel in Eilmau (2 Wörter)
										röm. für "eins A" gehoben für "hinauf"	
"Rausch- gift" im Jargon	Trab auf der Stelle in der Ho- hen Schule	Zeichen für Nickel fränkischer Hausflur			Persien Abk. für "una corda"	Computer- anwender Abk. für "Shilling"	Toilette für Männer Bergmann	öst. Maler † 1918 (Egon) Gerät zum Mähen			
				russischer Soldat Schwanz- lurch				ein Getaufter		8	
Holz- kunst aus Kirchberg (3 Wörter)			1								Präfix für "vor"
tiefes Tal im westl. Nord- amerika					Violin- tin aus Singapur (Vanessa)	äthiop. Fürstentitel Dorf der Turkvölker		modern, modisch Geröllwüste der Sahara		Programm fürs Handy Abk. für "im Ruhestand"	3
Zeichen für Hafnium königlicher Mime		Abk. für "Sportclub"		KFZ-Kz. für Mattersburg Zeichen für Hassium		feine Haut- öffnung Initialen Becketts †			jap. Elfen- beinöse männliches Fürwort		
										Halbton unter a	
Kufsteiner Garant für unvergessli- che Urlaube	11						9			Platz- deck- chen am Tisch	

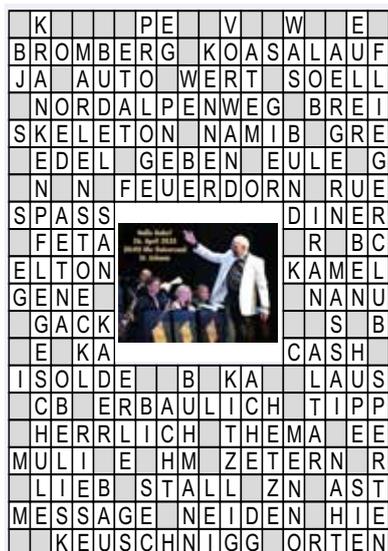


Am 28. Juni 2025 verwandelt sich die beeindruckende Bergkulisse auf der Kirchberger Fleckalm Bergstation erneut in eine stimmungsvolle Konzertarena, wenn die charmante Kärntnerin ihre größten Hits live präsentiert.

**WIR VERLOSEN 2x2 Karten für das Open Air Konzert.**

Die Lösung schicken, faxen oder mailen an: Wilder Koasabote, Regio Tech 1, 6395 Hochfilzen  
 Fax: 05359/8822 1205 – Mail: info@medienkg.at (mit Adressangabe)  
 Einsendeschluss: **04. Juni 2025** – Wir wünschen viel Glück!

Datenschutzklausel: Einsendungen werden ausschließlich nur zur Gewinnermittlung herangezogen und nach der Auslosung vernichtet! Die Teilnehmer am Gewinnspiel sind im Falle eines Gewinnes mit der Veröffentlichung der Daten einverstanden (Name, Wohnort).



Die Lösung des Preisrätsels in der letzten Ausgabe lautete:

## Sänger Solisten Musiker

Verlost wurde eine Eintrittskarte und ein Karton Jubiläumswein,

für das Konzert der Big Band am 26.04. 2025

in St. Johann in Tirol im Kaisersaal.

Edi Radinger, 6306 Söll

Wir gratulieren dem Gewinner!

Alle Einsendungen wurden nach der Gewinnermittlung vernichtet!

## WAS-WANN-WO

Alle Angaben ohne Gewähr!



### Blaulichttag der FF Erpfendorf

SA 17.05.2025 von 12:00 bis 16:00 Uhr

Feuerlöscher Überprüfung von 12:00 bis 14:30 Uhr

### Abend der Barmherzigkeit in St. Johann i. T.

SA 17.05.2025 um 19:00 Uhr heilige Messe,

Band des Abends die jungen Stimmen

in der Pfarrkirche

### Ausstellung & Eröffnung: Ein Haus voller Geschichte in Kirchdorf

SO 18.05.2025 von 13:00 bis 17:00 im Metzgerhaus

### Webinar – EKIZ Söllandl

Ängste bei Kindern, 20.05.2025 um 20.15/kostenlos

### Seven Continents – Reise um die Welt

DI 20.05.2025 um 19:30 Uhr in der Alten Gerberei in St. Johan i. T.

AK € 18,- Jugend bis 26 € 8,-

Kartenbestellung unter [www.jeunesse.at](http://www.jeunesse.at)

### Going Live – Eaboch Musig

DO 22.05.2025 ab 20:00 Uhr beim Kirchplatz

Eintritt frei!

### Orgelkonzert Nadya Velychko in Kirchdorf

FR 23.05.2025 um 20:00 Uhr in der Pfarrkirche

Eintritt frei!

### Kaiserschmarrn Fest in Ellmau

SA 24.05.2025 von 12:00 bis 17:00 Uhr im Zentrum

14 verschiedene Schmarrn,

Auftritt der Ellmauer Trachtengruppe,

6 x Live Musik

### Koasa Fest in Going

SA 24.05.2025 ab 15:00 beim Kirchplatz

Kinderprogramm, musikalische Umrahmung mit der Laa'Gschatz Musi,

Quintett 2000 und Jabberwalky, Eintritt € 4,-

### Verein Kitzbühel Aktiv: Mal-Workshops

SA 24.05.2025 Skizzieren mit Gerry Wörgartner

Schneller Strich mit Bleistift, Kreide, Kohle, Aquarellfarben.

Für alle Interessierten, Jung/Alt - Anmeldung: 0664 588 8947

### Feuerlöscherüberprüfung der FF Ellmau

SA 24.05.2025 von 8:00 - 12:00 Uhr im Feuerwehrhaus

### Sommereinläuten im Heimatmuseum Ellmau

SO 25.05.2025 ab 11:00 Uhr Frühschoppen, Kinderprogramm,

Eintritt frei!

### Information für Leser und Inserenten

#### Redaktions- und Anzeigenschluss nächste Ausgabe:

Dienstag, 4. Juni 2025

Erscheinung: 14. Juni 2025

#### Kundenbetreuung:

**Nina Fricker**

nina@medienkg.at

05359 8822-1203

0664 250 30 50

**Stefanie Scheiber**

stefi@medienkg.at

05359 8822-1202

0664 250 30 60

Blättern Sie im Internet: [www.medienkg.at](http://www.medienkg.at)

Verleger und Inhaber: TATZELWURM Medien KG  
Regio Tech 1, 6395 Hochfilzen/Tirol  
Tel. Nr.: 05359 8822 1200 - Fax 1205

Geschäftsführung: Patrick Strerath  
Verlagsleitung: Roswitha Wörgötter 0664 / 250 31 41  
Grafik & Satz: Ralf Wimmer 0650 / 556 04 25  
Sekretariat: Inge Hinterholzer info@medienkg.at  
Rechnungswesen: Brigitte Schwaiger buchhaltung@medienkg.at

#### Redakteure (mit Textkürzel):

Brigitte Eberharter -be- Roswitha Wörgötter -rw-  
Gernot Schwaiger -gs- Gerold Trimmel -gt-

Das Verlagspostamt ist 6393 St. Ulrich a. P., Aufgabepostamt ist 5000 Salzburg.  
Gedruckt wird im Druckhaus WITTICH Chiemgau in Marquartstein.

Soweit personenbezogene Ausdrücke verwendet werden, umfassen sie Frauen und Männer gleichermaßen.  
Kundenfotos und Dokumente ohne Quellennachweis werden frei genutzt;  
zudem übernimmt der Tatzelwurm Verlag keine urheberrechtliche Haftung

**Landsturmgruppe 1809 Scheffau:****Neuer  
Kompanieausschuss**

Bei der Vollversammlung legte Hauptmann Rupert Stöckl seine Funktion zurück und übergab an seinen neugewählten Nachfolger Hauptmann Andreas Maier. Stöckl tritt in die zweite Reihe und fungiert als Hauptmann-Stellvertreter. Weiters gewählt wurden Obmann Andreas Feyersinger, Stellvertreter Frank Bichler, Schriftführer Philipp Treichl, Stellvertreter Klaus Haselsberger, Kassierin Helene Bichler, Stellvertreter Marco Camarda, Fähnrich Florian Stöckl, Stellvertreter Andreas Jöchel, die Kanoniere Bernhard Moritz und Philipp Mitterer und die Beiräte Ehrenhauptmann Hans Bichler und Sigfried Knoll.

Für besondere Verdienste um das Tiroler Schützenwesen wurde Helene Bichler, die langjährige Kassierin und Marketenderin, mit der Katharina-Lanz-Medaille ausgezeichnet. Andreas Maier und Roland Stöckl erhielten die Pater-Haspinger-Medaille für 15-jährige Mitgliedschaft. Mit einem Präsent dankte die neue Kompanieführung ihrem langjährigen Hauptmann Rupert Stöckl für sein Engagement. -red/rw-

*Nebenan das Foto von der neuen Kompanieführung (siehe Monatsbären).*

**Mundart Lesung in Oberndorf**

SO 25.05.2025 von 14:00 bis 17:00 Uhr im Kaiserhotel Neuwirt  
Musikalische Umrahmung durch „Ent & Herent“, Eintritt frei!

**EKIZ Söllandl – Vortrag Kindern Grenzen setzen –  
Freiraum geben**

MO 26.05.2025 um 19:00 Uhr – Anmeldung: [www.ekiz.or.at](http://www.ekiz.or.at)

**Wilder Kaiser Classic in Ellmau**

DO 29.05.2025 ab 14:00 Uhr im Dorfzentrum

**Söller Freitag**

FR 06.06.2025 ab 18:30 Uhr im Ortszentrum

**Oldtimertraktorentreffen in Söll**

MO 09.06.2025 ab 10:00 Uhr im Ortszentrum  
Hüpfburg, Kinderschminken und Oldtimertraktorenfahrerschule

**Platzkonzert der BMK Söll**

Jeden Dienstag ab 10.06 bis 15.09.2025 um 20:00 Uhr  
beim Musikpavillon

**Trauer Café in St. Johann i. T.**

MI 11.06.2025 von 15:00 - 16:30 Uhr im Café Homepage  
Freiwillige Spenden, keine Anmeldung erforderlich

**Feuerwehrfest der FF Oberndorf**

FR 13.06.2025 19:30 Uhr Platzkonzert; Festbetrieb ab 17:30 Uhr  
SA 14.06.2025 ab 11:30 Uhr Familienfest,  
Freiwillige Spenden

**MONATSBÄREN**

Foto: Wörgötter

*Hauptmann Andreas Maier &  
Obmann Andreas Feyersinger  
vom Landsturm Scheffau*

**Tischtennisverein Kirchdorf:****Aufstieg in  
die C-Liga**

Ihren bisher größten mannschaftlichen Erfolg feierten Gunnar Wallner, Wolfgang Schipflinger und Gernot Schwaiger mit dem Team TTV Raika Kirchdorf 1. Im Landesliga C/D-Play Off besiegten sie in der letzten Runde den direkten Aufstiegs Konkurrenten TTC Landeck. Nach einem 0:1-Rückstand trumpfte das Kirchdorfer Trio im Oberland groß auf und gewann alle restlichen Partien. Mit dem klaren 6:1 Erfolg verbesserten sie sich auf den 5. Platz und fixierten damit den direkten Aufstieg in die dritthöchste Tiroler Landesliga. -gs-



*Gunnar Wallner, Wolfgang Schipflinger und Gernot Schwaiger schafften den Aufstieg in die Landesliga C.*  
Foto: TTV Kirchdorf

## St. Johanner Familienbetrieb mit Handschlagqualität feiert Jubiläum: 50 Jahre Fliesen Schneider



Drei Generationen leben das Handwerk – die Fliesenlegermeister Sebastian, Norbert und Fabian Schneider.

Foto: Benno Stockklauser

Handwerk hat goldenen Boden! Diese oft strapazierte Aussage ist für Familie Schneider keine Phrase – das Fliesenleger-Handwerk wird bereits in dritter Generation weitergetragen. Mit Fabian Schneider, der kürzlich die Meisterprüfung mit Auszeichnung abgelegt hat, ist der dritte Meister im Betrieb tätig.

Den Grundstein hat sein Großvater Sebastian Schneider gelegt. 1975 gründete der gebürtige Kramsacher die Firma Fliesen Schneider im Ortsteil Bärnstetten und hat sie dann an seinen Sohn Norbert übergeben. Das Koasabote-Team gratuliert dem langjährigen Geschäftspartner zum

runden Jubiläum!

### 50 Jahre Erfahrung & Professionalität

Der Lehrbetrieb hat über die Jahrzehnte etliche Lehrlinge ausgebildet, unter anderem auch einen weiblichen. „Der erste Lehrling meines Vaters war sein gesamtes Arbeitsleben bis zur Pensionierung in unserem Betrieb tätig - diese Treue ist heute kaum mehr vorstellbar“, erinnert sich Norbert Schneider. Auch die Wertigkeit und Verwendung von Fliesen hat sich geändert. Ob außen oder innen: Der Einsatzbereich von Fliesen in verschiedensten Variationen, Farben und Größen geht längst über das Bad und die Küche hinaus. Fliesen werden

in Wohnräumen (Boden, Wand) und im Außenbereich auf Balkonen, Terrassen und Fassaden verwendet. Großer Beliebtheit erfreut sich die Fliese bei Allergikern (Hausstaub, Pollen).

Im Schauraum in St. Johann, Bärnstetten 17, wird eine breite Auswahl von Qualitätsfliesen renommierter Hersteller angeboten – von modern bis kreativ: die Produktpalette reicht von verschiedensten Keramiktypen bis zu Bordüren und Mosaiken in allen Ausführungen.

Fliesen Schneider steht für persönliche Beratung, individuelle Betreuung, kompetente Planung und Ausführung, Erfüllung jeglicher Kundenwünsche in privaten, gewerblichen wie touristischen Bereichen.

Nähere Infos unter  
[www.fliesen-schneider.at](http://www.fliesen-schneider.at)

### Leistungen:

- Neuverlegung von Wand-/Bodenfliesen
- Verlegung von Naturstein, Glasmosaik und Glasfliesen
- Fliesenhandel, Sanierung & Umbau
- Fugarbeiten & Verfugungen aller Art
- Kompetente fachliche Beratung
- Reparaturen/Kundendienstarbeiten

„Aktuell nehmen wir einen Lehrling (Mädchen oder Bursche) auf, Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen!“ erklärt der Firmeninhaber Norbert Schneider. -rw-

## Karate Leistungszentrum St. Johann:

# 92 Medaillen erkämpft



Am 05. April organisierte Karate Shotokan Lora Zell die zehnte Landesliga in Bruck. Beim Jubiläum waren 260 Nennungen von sieben Vereinen aus dem Salzburgland, Oberösterreich und Tirol gemeldet.

Das Karate Leistungszentrum St. Johann in Tirol war mit über 50 Sportlern dabei und holte rekordverdächtige 92 Medaillen, davon 21x Gold, 33x Silber und 38x Bronze. Vor allem in den Kumite Bewerben konnten die Tiroler überzeugen. Trainer Predrag und Deni Juric sind sehr zufrieden mit dem gelungenen Start in die Turniersaison.

-red-



Foto: Karate LZ St. Johann

# BELEBTES WASSER, BELEBTES LEBEN

P.R.



## Johann Grander prägte ein neues Wasserbewusstsein

Tirol – Johann Grander, der Erfinder der „Wasserbelebung“, gilt als Vordenker eines neuen Verständnisses vom Element Wasser. Mit seiner Methode, Wasser durch spezielle Geräte in seinen ursprünglichen, lebendigen Zustand zu versetzen, beeinflusste er weltweit das Denken über Wasserqualität.

Zu welchen Veränderungen kommt es im Wasser, wenn das Wasser von GRANDER® Produkten belebt wurde?  
 GRANDER® belebtes Wasser  
 – Veränderung auf allen Ebenen!

Wasser ist nicht gleich Wasser – die Struktur des Wassers spielt eine entscheidende Rolle für seine Eigenschaften.

Bei der GRANDER® Wasserbelebung geht es genau darum, das Wasser auf einer tiefen Ebene zu stabilisieren und positiv zu verändern. Durch den einzigartigen Belebungsprozess wird die innere Struktur des Wassers so verän-

dert, dass es physikalisch und mikrobiologisch stabiler wird.

### Das bedeutet:

#### • Optimierte Kalkstruktur:

Die Struktur des Wassers, auch in Bezug auf Kalkablagerungen, wird nachhaltig stabilisiert.

#### • Verbesserte Eigenschaften:

GRANDER® fördert nachweislich eine stabile Mikrobiologie im Wasser, das bedeutet stark erhöhte Haltbarkeit, durch eine Art probiotischen Effekt im Wasser.

#### • Positive Auswirkungen:

Diese Veränderungen wirken sich nicht nur auf den Geschmack des Wassers aus, sondern auch auf seine Anwendung in der Landwirtschaft, im Gesundheitsbereich und in vielen anderen Bereichen.

GRANDER® belebtes Wasser sorgt für eine bessere Lösungsfähigkeit, unterstützt Wachstum und fördert das allgemeine Wohlbefinden.

Ob in Haushalten, der Hotellerie oder Industrie – Granders Prinzipien werden bis heute angewendet und stoßen auf großes Interesse bei Menschen, die Wasser nicht nur als Nutzmittel, sondern als lebendiges Element verstehen. Zwei peer-reviewte Studien bestätigen die Wirksamkeit bestimmter Aspekte seiner Wasserbelebungs-technologie. Damit wurde ein wissenschaftlicher Nachweis für ein System erbracht, das bisher vor allem durch Anwendererfahrungen bekannt war.

### Kontakt:

GRANDER® Wasserbelebung GesmbH  
 Bergwerksweg 10, 6373 Jochberg  
 Tel.: +43 5355 20335  
 Service Rufnummer  
 00 800 000 20335  
[www.grander.com](http://www.grander.com)



besserer Geschmack



weniger Chemie



gesünder Leben



© 2019 GRANDER® Wasserbelebungs-Technologie

**Wintersteller Schützenbataillon:**

## Jungschützen-Schießen in Kirchdorf



Ende April zeigten sich die Jungschützen der Schützenkompanien des Bezirkes am modernisierten Schießstand in Kirchdorf als äußerst treffsicher. Sieben Blumenmädchen und 14 Jungschützen aus Westendorf, Kirchberg, Jochberg und Kirchdorf maßen sich im fairen Wettkampf.

**Klassen Siege feierten:** Achrainer Theresa (Westendorf), Achrainer Elena (Westendorf), Hauser Lea (Jochberg Stehend Frei), Schipflinger Hannes (Kirchberg), Bergmann Christian (Kirchdorf), Bergmann Florian (Kirchdorf), Kaserer Florian (Westendorf), Riedmann Peter (Westendorf Stehend Frei).

Schützenkönigin wurde Achrainer Elena Westendorf, den besten Tiefschuss erzielte Aschaber Felix Kirchberg mit 16,7 Teiler.

Ein Vergelts Gott der Schützenkompanie Kirchdorf für die reibungslose Durchführung und dem Raiffeisen Bezirk-Sponsoring (Reinhard Wörter) für die Unterstützung.

-red-



Foto: SK Kirchdorf

**Sportschützen Söll – Teilnehmerrekord, starke Leistungen, verdiente Ehrungen:**

## 25 Jahre Jugend-Salvencup



Was einst als kleines Projekt begann, hat sich längst als bedeutender Wettbewerb im Kalender junger Sportschützen aus Tirol, Salzburg und Bayern etabliert. Zum 25. Mal wurde heuer der Bewerb in der Disziplin Luftgewehr ausgetragen, zum fünften Mal auch in der Luftpistole. Die Vorrunden fanden dabei im November, Dezember und Jänner dezentral an den Heimständen der Vereine statt. Die 15 besten Einzelschützen jeder Altersklasse sowie die sieben erfolgreichsten Mannschaften qualifizierten sich für das große Finale mit Showeffekt, das am 5. und

6. April 2025 im Schützenheim Söll über die Bühne ging.

### Sieger Luftgewehr

JUN: Bernhard Baumann Zell/Ziller,

Mannschaft Niederndorf 1

JUG 1: Ella Hangl Pfunds,

Mannschaft Umhausen 1

JUG 2: Alessandra Zampatori St. Johann,

Mannschaft Münster 1

Jungschützen: Massari Chiana Thaur,

Mannschaft Thaur 3

Auch im Luftpistolen-Bewerb zeigte der Nachwuchs starke Leistungen.

### Würdigung der Initiatoren

Die Idee zum Salvencup entstand aus der um die Jahrtausendwende fehlenden Wettbewerbslandschaft für den Tiroler Nachwuchs. „Wir waren der Meinung, dass man für die Jugend-Klassen etwas machen muss“, erinnert sich Martin Embacher, der allen voran gemeinsam mit Toni Schlemaier, Johann Embacher und Erika Embacher den Salvencup durchführte. Die Organisation des Wettbewerbs haben sie nach und nach in jüngere Hände übergeben, nach wie vor sind Martin und Johann Embacher tatkräftig bei der Abhaltung mit an Bord. „DANKE an die drei Initiatoren und Erika Embacher für ihr jahrelanges Engagement und dass sie mit dem Jugend-Salvencup etwas geschaffen haben, von dem wir heute als Verein sehr profitieren“, sagt Oberschützenmeisterin Sonja Embacher.

Ein länderübergreifendes Nachwuchsprojekt mit Vorbildcharakter, das man auch mit Worten aus dem Bezirks-Schützenbund Kufstein wertschätzt. „Ich bedanke mich für diese wertvolle Erfolgsgeschichte. Wir sind ein starker Bezirk, die Nachwuchsarbeit steht an erster Stelle“, betonte Bezirks-Oberschützenmeister Hannes Bodner. Ehrungen erhielten die Gilden Kundl (10 Jahre Teilnahme), Scheffau und Bruckhäusl (25 Jahre). Besonderer Dank galt den zahlreichen Unterstützern, Sponsoren und dem Land Tirol.

-red-



Ehrung der Salvencup-Gründer Johann Embacher, Toni Schlemaier, Martin Embacher (v.li.).

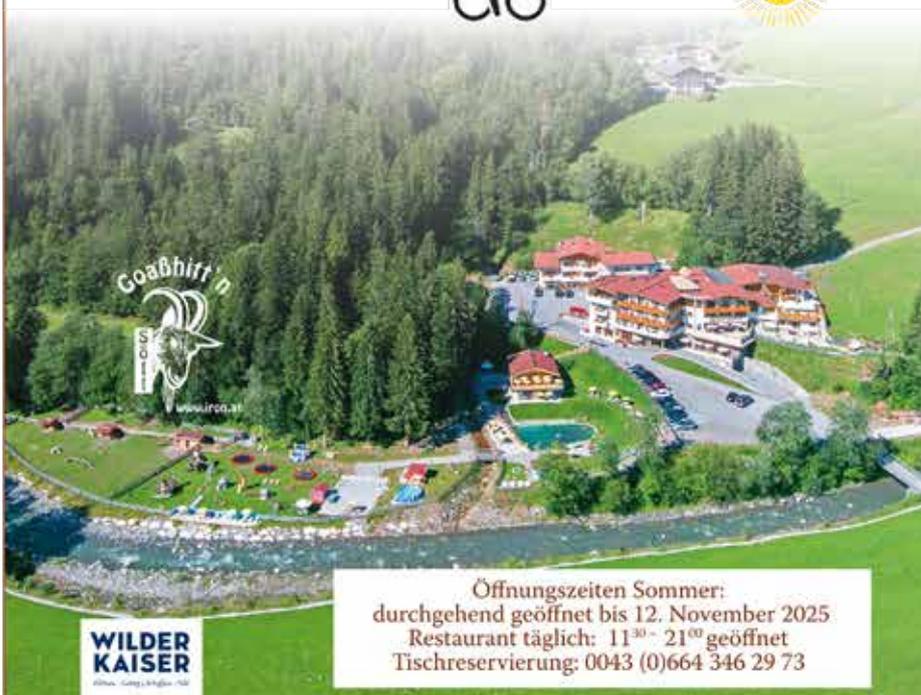
Foto: Sportschützen Söll

# Hotel Berghof

The place to 



 Bike-Drive in  Sonnenterrasse



Jetzt Gutscheine schenken

### Zeit zu Zweit

2 Nächte/Verwohnpension  
Prosecco bei Ankunft  
süße Überraschung am Zimmer  
Überwassermassage  
tägl. Nutzung der Vitalwelt  
ab 11.00 Uhr  
ab Euro **279,-**  
pro Person  
ganzzählig buchbar

Aufgepaßt Aktion

„Mega Dekorationsartikel Abverkauf“  
Weihnachten, Ostern,  
Karneval, Beach, Herbst,  
Halloween, Buddha

Öffnungszeiten Sommer:  
durchgehend geöffnet bis 12. November 2025  
Restaurant täglich: 11<sup>30</sup> - 21<sup>00</sup> geöffnet  
Tischreservierung: 0043 (0)664 346 29 73

**WILDER KAISER**  
Alpen, Täler, Bergseen - Tirol



CAFE - BAR

RESTAURANT

SPIELPARK

STREICHELZOO

SCHWIMMTEICH

PONYREITEN

## Wellnesstag & Frühstück



### Tages-SPA

für Einheimische und Gäste  
Frühstücksbuffet  
350 m<sup>2</sup> Vitalwelt  
Überwassermassage  
täglich von 08 - 21 Uhr

(pro Person) Package **89.-**

für Einheimische und Gäste  
350 m<sup>2</sup> Vitalwelt  
ohne Frühstück/ohne Überwassermassage  
täglich von 11 - 21 Uhr

(pro Person) Vitalwelt ab **39.-**



TAUFEN  
KOMMUNION  
FIRMUNG  
GEBURTSTAGE  
FIRMENFEIERN etc.

Gerne organisieren wir Ihre Feiern jeglicher Art!

[www.iron.at](http://www.iron.at)

# IHR SPEZIALIST IN SACHEN

- Neubau

- Umbau

- Aufstockung

- Sanierung



Als Generalunternehmer realisieren wir Ihren Wohntraum ...



VOM PILLERSEETAL

[www.holzbau-foidl.at](http://www.holzbau-foidl.at)

JOSEF FOIDL  
Ges.m.b.H. & Co. KG

Rosenegg 36  
A-6391 Fieberbrunn

Tel.: +43-5354-5 62 25  
[office@holzbau-foidl.at](mailto:office@holzbau-foidl.at)



htt15  
holzbau team tirol



... denn Holz verpflichtet!